



د افغانستان اسلامي جمهوریت
د عدلیي وزارت

سهمي حيله

فوق العاده گنه

د نظامي لورو زده کرو قانون مؤسسات
د مؤسسو قانون تحصیلات عالي نظامي

تاریخ نشر: (۲۸) میزان سال ۱۳۹۴ هـ . ش
نمبر مسلسل: (۱۱۹۱)

د چېریدونېته: ۱۳۹۴ ده هـ . ش کال د تلي د دمياشني (۲۸)
پرله پسي نمبر: (۱۱۹۱)

د امتیاز خاوند: دعدلیې وزارت

مسئول چلوونکی: قانونمل محمد رحیم "دقیق"

۰۷۰۰۵۸۷۴۵۷

۰۷۵۲۰۵۲۷۰۹

۰۷۰۰۱۴۷۱۷۸

۰۷۸۳۳۰۶۹۸۲

و ب سایت: www.moj.gov.af

د دفتر تیلفون: نور علم

مرستیال: نور علم

مهتمم: محمد جان

قیمت این شماره:

تیراز چاپ:

طبعه:

آدرس: وزارت عدله، ریاست نشرات و ارتباط عامه، چهارراهی پشتونستان

رسمی جریده

۱۳۹۴/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

| | |
|---|--|
| فرمان تقنیني | د نظامي لورو زده کړو د |
| رئيس جمهوري اسلامي افغانستان | مؤسسو د قانون د توشیح په |
| درمورد توشیح قانون | هکله، د افغانستان اسلامي |
| مؤسسات تحصیلات عالی | جمهوریت د رئيس |
| نظامی | تقنیني فرمان |
| شماره: (۷۳) | کنه: (۷۳) |
| تاریخ : ۱۳۹۴/۶/۱۱ | نېټه: ۱۳۹۴ / ۶ / ۱۱ |
| مادةً اول: | لومړۍ ماده: |
| به تأسی از حکم مندرج مادة هفتاد ونهم قانون اساسی افغانستان، قانون مؤسسات تحصیلات عالی نظامی را که به اساس مصوبه شماره(۱۸) مورخ ۱۳۹۴/۵/۲۹ کابینه جمهوري اسلامي افغانستان تصویب گردیده است، منظور می دارم. | د افغانستان د اساسی قانون په نهه اویايمې مادي کې د درج شوي د حکم له منځ، د نظامي لورو زده کړو د مؤسسو قانون چې د افغانستان اسلامي جمهوریت د کابینې د ۱۳۹۴ / ۵ / ۲۹ نېټې (۱۸) کنه مصطفې پربنست، تصویب شوي دي، توضیح کوم. |
| مادةً دوم: | دوه یمه ماده: |
| وزیر عدليه و وزیر دولت در امور پارلماني مؤطف انه، اين فرمان را در خلال مدت (۳۰) روز از تاریخ انعقاد نخستین جلسه شورای ملي به | د عدليې وزير او په پارلماني چارو کې د دولت وزير مؤطف دي، دغه فرمان د ملي شوري د لومړني غونډي د جورې دو له نېټې خنځه د (۳۰) ورڅو په |

الف

۱۳۹۴/۷/۲۸

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

ترڅ کې هغې شوري ته وړاندې کړي.
آن شورا تقدیم نمایند.

درېیمه ماده:
ماده سوم:

این فرمان از تاریخ توشیح نافذ
و همراه با مصوبه کابینه و قانون
مذکور در جریده رسمی نشر
گردد.

دغه فرمان د توشیح له نېټې خخه نافذ
او د کابینې له مصوبې او یادشوي
قانون سره یوځای دې، په رسمی
جریده کې خپور شي.

محمد اشرف غني

محمد اشرف غني

رئيس جمهوری اسلامی افغانستان

د افغانستان اسلامي جمهوریت رئيس

رسمی جریده

۱۳۹۴/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

| | |
|---|---|
| مصوبه | د نظامي لورو زده کرو د مؤسسو |
| کابینه جمهوری اسلامی افغانستان | د قانون د طرحی په هکله، |
| درمورد طرح قانون | د افغانستان اسلامی جمهوریت |
| مؤسسات تحصیلات عالی نظامی | د کابینې مصوبه |
| شماره: (۱۸) تاریخ: ۱۳۹۴/۵/۲۹ | کنه: (۱۸) نېټه: ۱۳۹۴ / ۵ / ۲۹ |
| طرح قانون مؤسسات تحصیلات عالی نظامی را که در جلسه مؤرخ ۱۳۹۴/۵/۲۹ کابینه جمهوری اسلامی افغانستان به داخل (۶) فصل و (۵۴) ماده تصویب گردیده است، منظور می دارم. | د نظامي لورو زده کرو د مؤسسو د طرحی قانون چې د افغانستان اسلامی جمهوریت د کابینې د ۱۳۹۴ / ۵ / ۲۹ نېټې په غونډه کې په (۶) فصلونو او (۵۴) مادو کې تصویب شوی دی، منظوروم. |
| محمد اشرف غني رئیس جمهوری اسلامی افغانستان | محمد اشرف غني د افغانستان اسلامی جمهوریت رئیس |

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

۱۳۹۴/۷/۲۸

فهرست مندرجات

قانون مؤسسات تحصیلات عالی نظامی

فصل اول

احکام عمومی

| صفحه | عنوان | ماده |
|------|------------|-------------|
| ۱ | مبنی | ماده اول: |
| ۱ | اهداف | ماده دوم: |
| ۲ | اصطلاحات | ماده سوم: |
| ۴ | ساحة تطبیق | ماده چهارم: |

فصل دوم

شورای عالی مؤسسات تحصیلات عالی نظامی

| | | |
|---|-------------------------------|-------------|
| ۴ | ترکیب شورای عالی | ماده پنجم : |
| ۶ | وظایف و صلاحیت های شورای عالی | ماده ششم : |
| ۷ | تدویر جلسات | ماده هفتم : |

فصل سوم

مؤسسه تحصیلات عالی نظامی

| | | |
|----|---|--------------|
| ۸ | تأسیس مؤسسه تحصیلات عالی نظامی | ماده هشتم : |
| ۹ | وظایف و صلاحیت های مؤسسه تحصیلات عالی نظامی | ماده نهم : |
| ۱۲ | تشکیل مؤسسه تحصیلات عالی نظامی | ماده دهم : |
| ۱۲ | زبان تدریس | ماده یازدهم: |

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

۱۳۹۴/۷/۲۸

| | | |
|---------|---|--------------------|
| ۱۳..... | طبقیق پلان ها و پروگرام های درسی..... | ماده دوازدهم: |
| ۱۳..... | جلب همکاری..... | ماده سیزدهم: |
| ۱۳..... | شورای علمی مؤسسه تحصیلات عالی نظامی..... | ماده چهاردهم: |
| ۱۴..... | ترکیب شورای علمی..... | ماده پانزدهم: |
| ۱۴..... | وظایف و صلاحیت های شورای علمی..... | ماده شانزدهم: |
| ۱۶..... | تصاویر شورای علمی..... | ماده هفدهم: |
| ۱۷..... | قوماندان (رئیس) و معاون مؤسسه تحصیلات عالی نظامی..... | ماده هجدهم: |
| ۱۸..... | تشکیل پوهنخی..... | ماده نزدهم: |
| ۱۸..... | قوماندان (رئیس) و معاون پوهنخی..... | ماده بیستم: |
| ۱۹..... | شورای علمی پوهنخی..... | ماده بیست و یکم: |
| ۲۰..... | وظایف و صلاحیت های شورای علمی پوهنخی... | ماده بیست و دوم: |
| ۲۱..... | دیپارتمنت..... | ماده بیست و سوم: |
| ۲۲..... | وظایف و صلاحیت های دیپارتمنت..... | ماده بیست و چهارم: |
| ۲۳..... | سندهای تحصیلی..... | ماده بیست و پنجم: |

فصل چهارم

اعضای کادر علمی مؤسسه تحصیلات عالی نظامی

| | | |
|----------|---------------------------------------|-------------------|
| ۲۴..... | عضو کادر علمی..... | ماده بیست و ششم: |
| ۲۵..... | امتیاز کادر علمی..... | ماده بیست و هفتم: |
| ۲۶..... | وظایف و صلاحیت های اعضای کادر علمی... | ماده بیست و هشتم: |
| ۲۹..... | شرایط پذیرش پوھیالی..... | ماده بیست و نهم: |
| ۲۹ | شرایط پذیرش پوھنیار..... | ماده سی ام: |

رسمی جریده

۱۳۹۴/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

| | | |
|---------|--|------------------|
| ۳۱..... | شرایط پذیرش پوهنمل..... | ماده سی و یکم: |
| ۳۲..... | طرز تقرر عضو کادر علمی..... | ماده سی و دوم: |
| ۳۲..... | پیشینی کادر علمی..... | ماده سی و سوم: |
| | تقرار اعضای کادر علمی در بست های | ماده سی و چهارم: |
| ۳۳..... | اداری نظامی..... | |
| ۳۴..... | استاد خارج کادر علمی..... | ماده سی و پنجم: |
| ۳۴..... | تقاعد..... | ماده سی و ششم: |
| ۳۵..... | انفکاک از کادر علمی..... | ماده سی و هفتم: |
| ۳۶..... | ترفیع رتب علمی معاون استاد (اسیستانت)..... | ماده سی و هشتم: |
| ۴۰..... | ترفیع رتب علمی استادان..... | ماده سی و نهم: |
| ۴۳..... | تعیین هیئت ژوری..... | ماده چهلم: |
| ۴۴..... | ارزیابی آثار علمی..... | ماده چهل و یکم: |
| ۴۵..... | منظوری ترفیع علمی..... | ماده چهل و دوم: |

فصل پنجم

محصلان مؤسسه تحصیلات عالی نظامی

| | | |
|---------|----------------------------------|-------------------|
| ۴۶..... | پذیرش در پروگرام های لیسانس..... | ماده چهل و سوم: |
| ۴۷..... | تحصیلات فوق لیسانس..... | ماده چهل و چهارم: |
| ۴۷..... | حقوق و امتیازات محصلان..... | ماده چهل و پنجم: |
| ۴۹..... | مکلفیت های محصلان..... | ماده چهل و ششم: |
| ۵۰..... | تدابیر اضباطی..... | ماده چهل و هفتم: |
| ۵۰..... | دیپلوم دوم..... | ماده چهل و هشتم: |
| ۵۱..... | توزيع دیپلوم..... | ماده چهل و نهم: |

رسمی جریده

۱۳۹۴/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

فصل ششم

احکام متفرقه

| | |
|---------|---|
| ۵۲..... | بودجه: ماده پنجم: |
| ۵۲..... | اجرای تحقیقات علمی: ماده پنجم ویکم: |
| ۵۲..... | نظم و دسپلین: ماده پنجم و دوم: |
| ۵۳..... | وضع مقررها، لوایح و طرز العملها: ماده پنجم و سوم: |
| ۵۳..... | انفاذ: ماده پنجم و چهارم: |

رسمی جریده

۱۳۹۴/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

| | |
|--|--|
| قانون | د نظامي لورو زده کړو |
| مؤسسات تحصیلات عالی | د مؤسسو |
| نظامي | قانون |
| فصل اول | لومړۍ فصل |
| احکام عمومي | عمومي حکمونه |
| <u>مبني</u> | <u>مبني</u> |
| ماده اول: | لومړۍ ماده: |
| این قانون به تأسی از احکام مندرج مواد چهل و سوم و چهل و ششم قانون اساسی افغانستان وضع گردیده است. | دغه قانون د افغانستان د اساسی قانون په درې خلوبنتمه او شپږ خلوبنتمه مادوکې د درج شوو حکمونو له مخې وضع شوی دی. |
| <u>اهداف</u> | <u>موخې</u> |
| ماده دوم: | دوه يمه ماده: |
| اهداف این قانون عبارت اند از: ۱- رشد و انکشاف تحصیلات عالی در عرصه نظامي. ۲- تأمین حقوق و امتیازات اعضای کادر علمي. ۳- تعیین وظایف و صلاحیت های اعضای کادر علمي در امر آموزش | ددې قانون موخې عبارت دي له: ۱- په نظامي برخه کې د لورو زده کړو وده او پرمختیا. ۲- د علمي کادر د غړو د حقوق او امتیازونو تأمین. ۳- د محصلینو د بسوونې او پالنې په کار کې د علمي کادر د غړو د دندو |

رسمی جریده

۱۳۹۴/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

- وپورش محصلان.
- ۴- تربیه کادر های علمی در رشته های مختلف نظامی.
- ۵- پیشبرد فعالیت های علمی- تحقیقی.
- او واکنو تاکل.
- ۴- په نظامي بېلاپلو برخو کې د علمي گادرونو روزنه.
- ۵- د علمي - خېرنیز و فعالیتونو پرمخ بېول.

اصطلاحات

ماده سوم:

اصطلاحات آتی در این قانون دارای مفاهیم ذیل می باشد:

۱- مؤسسه تحصیلات عالی نظامی: پوهنتون ها، اکادمی ها و انسستیوت هایی اندکه به منظور تربیه کادر های علمی و مسلکی به درجه های تحصیلی لیسانس و بالاتر از آن و تحقیقات علمی عرصه مربوط فعالیت می نمایند.

۲- پوهنځی: واحد علمی و اکادمیک، تحصیلی و اداری است که به منظور تربیه و پورش کادر ها به سویه لیسانس یا بالاتر از آن و اجرای تحقیقات علمی عرصه مربوط در چوکات مؤسسه تحصیلات عالی

اصطلاحگانی

در پیمه ماده:

لاندې اصطلاحگانی په دې قانون کې د دغو مفاهیمو لرونکې دې:

۱- د نظامي لورو زده کړو مؤسسه: هغه پوهنتونونه، اکادمۍ او انسستیوتونه دی، چې د لپسانس او له هغه خخه په لورو درجو د علمي او مسلکي گادرونو د روزني او د اړوندي برخې د علمي خېرنو په منظور، فعالیت کوي.

۲- پوهنځی: علمي او اکادمیک، تحصیلی او اداري واحد دی چې د لپسانس یا له هغه خخه په لورو سویه د گادرونو د روزني او پالنې او د اړوندي برخې د علمي خېرنو د ترسره کولو په منظور، د نظامي لورو زده کړو د

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

- نظمی فعالیت می‌نماید.
- ۳- دیپارتمنت: واحد علمی و اکادمیک، تدریسی و اداری پوهنخی می‌باشد.
- ۴- شورای عالی مؤسسه تحصیلات عالی نظامی: عالی ترین مرجع تصمیم گیری در امور علمی و اکادمیک بوده که ممثل و تضمین کننده کیفیت علمی مؤسسه تحصیلات عالی نظامی در کشور می‌باشد.
- ۵- عضو کادر علمی: شخصی است که دریکی از دیپارتمنت‌های پوهنخی طبق احکام این قانون به تدریس و تحقیق اشتغال داشته و دارای رتبه علمی باشد.
- ۶- اثر بکر: اثر علمی- تحقیقی است که حاوی تحلیل و ارزیابی نویسنده بوده و درمورد آن قبلاً تحقیق جدید یا تحقیق مشابه صورت نه گرفته و طرف تائید هیئت علمی و اکادمیک قرار گیرد.
- مؤسسه په چوکات کې فعالیت کوي.
- ۳- دیپارتمنت: د پوهنخی علمی او اکادمیک، تدریسی او اداری واحد دی.
- ۴- د نظامی لوروزده کرو د مؤسسه عالی شوري: په علمي او اکادمیکو چارو کې د تصمیم نيونې تر ټولو لوره مرجع ده چې په هبوداد کې د نظامی لوروزده کرو د مؤسسه د علمي کیفیت ممثله او تضمینونکې ده.
- ۵- د علمي کادر غری: هغه شخص دی چې د پوهنخی له دیپارتمنتونو خخه په یوه کې، ددې قانون د حکمونو مطابق په تدریس او خبرنې بوخت وي او د علمي رتبې لرونکي وي.
- ۶- بکر اثر: علمي- خبرنیز اثر دی چې د لیکوال تحلیل او ارزونه پکې وي او د هغه په اړه مخکې نوې خبرنې یا ورته خبرنې صورت نه وي موندلی او د علمي او اکادمیک هیئت له خوا تأیید شوي وي.

رسمی جريده

۱۳۹۴/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

ساحة تطبيق

ماده چهارم:

احکام این قانون بالای مؤسسات تحصیلات عالی نظامی وزارت های دفاع ملی، امور داخله و ریاست عمومی امنیت ملی قابل تطبيق می باشد.

د تطبيق ساحه

خلورمه ماده:

ددي قانون حکمونه د ملي دفاع، کورنيو چارو وزارتونو او د ملي امنیت د لوی ریاست د نظامي لورو زده کرو په مؤسسو باندې، د تطبيق ور دي.

فصل دوم

شورای عالی مؤسسات

تحصیلات عالی نظامی

ترکیب شورای عالی

ماده پنجم:

(۱) شورای عالی مؤسسات تحصیلات عالی نظامی به ترکیب ذیل ایجاد می گردد:
۱- وزیر دفاع ملی به حیث رئیس.
۲- وزیر امور داخله به حیث معاون.
۳- رئیس عمومی امنیت ملی به حیث عضو.
۴- معین مسلکی وزارت تحصیلات

دوه یم فصل

د نظامي لورو زده کرو د

مؤسسسو عالي شوري

د عالي شوري ترکیب

پنځمه ماده:

(۱) د نظامي لورو زده کرو د مؤسسسو عالي شوري په لاندې ترکیب سره رامنځته کېږي:
۱- د ملي دفاع وزیر د رئیس په توګه.
۲- د کورنيو چارو وزیر د مرستیال په توګه.
۳- د ملي امنیت رئیس د غری په توګه.
۴- د لورو زده کرو وزارت مسلکي

رسمی جریده

۱۳۹۴/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

- | | |
|---|--|
| عالی به حیث عضو. | معین د غرې په توګه. |
| ۵- معین مالی وزارت مالیه به حیث عضو. | ۵- د مالیې وزارت مالی معین د غرې په توګه. |
| ۶- معین تدریسی وزارت معارف به حیث عضو. | ۶- د پوهنې وزارت تدریسی معین د غرې په توګه. |
| ۷- معین مسلکی وزارت اقتصاد به حیث عضو. | ۷- د اقتصاد وزارت مسلکی معین د غرې په توګه. |
| ۸- رئیس اکادمی علوم جمهوری اسلامی افغانستان به حیث عضو. | ۸- د افغانستان اسلامي جمهوریت د علومو اکادمی. رئیس د غرې په توګه. |
| ۹- رئیس تعلیم و تربیة وزارت دفاع ملی به حیث عضو. | ۹- د ملي دفاع وزارت د بنوونې او روزنې رئیس د غرې په توګه. |
| ۱۰- قوماندان (رئیس) تعلیم و تربیة وزارت امور داخله به حیث عضو. | ۱۰- د کورنیو چارو وزارت د بنوونې او روزنې قوماندان(رئیس) د غرې په توګه. |
| ۱۱- قوماندان (رئیس) تعلیم و تربیة ریاست عمومی امنیت ملی به حیث عضو. | ۱۱- د ملي امنیت د لوی ریاست د بنوونې او روزنې قوماندان (رئیس) د غرې په توګه. |
| ۱۲- قوماندان (رئیس) مؤسسات تحصیلات عالی نظامی به حیث اعضاء. | ۱۲- د نظامي لورو زده کرو د مؤسسوندان (رئیسان) د غرې په توګه. |
| ۱۳- یک یک نفر از میان استادان مؤسسه تحصیلات عالی نظامی | ۱۳- د مرکز د نظامي لورو زده کرو د مؤسسي د استادانو له منځه خخه یو |

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

- مرکز به انتخاب شورای علمی مربوط به حیث عضو.
- ۱۴- یک نفر استاد اناث از مؤسسه تحصیلات عالی دولتی مرکز به انتخاب شورای علمی مربوط به طور متناوب (برای مدت یک سال) به حیث عضو.
- (۲) منشی شورای عالی مؤسسات تحصیلات عالی نظامی از میان اعضاء انتخاب می گردد.
- (۳) شورای عالی مؤسسات تحصیلات عالی نظامی در این قانون به نام شورای عالی یاد می گردد.
- وظایف و صلاحیت های شورای عالی
- ماده ششم:
- (۱) شورای عالی دارای وظایف و صلاحیت های ذیل می باشد:
- ۱- طرح، تصویب و تطبیق پالیسی عمومی مؤسسات تحصیلات عالی نظامی با رعایت اهداف و خط مشی جمهوری اسلامی
- یوتن د اپوندی علمی شوری په غوراوي، د غري په توګه.
- ۱۴- د مرکز د لورو زده کرو له دولتي مؤسسي خخه یوه تنه بنه خينه استاده د اپوندی علمی شوری په غوراوي، په متناوب ډول (د یوہ کال مودې له پاره) د غري په توګه.
- (۲) د نظامي لورو زده کرو د مؤسسود عالي شوري منشي، د غرو له منځه خخه غوره کپوي.
- (۳) د نظامي لورو زده کرو د مؤسسوعالي شوري، په دي قانون کې د عالي شوري په نوم يادېږي.
- د عالي شوري دندي او واکونه

شپږمه ماده:

- (۱) عالي شوري لاندي دندي او واکونه لري:
- ۱- د افغانستان اسلامي جمهوریت موخو او کړنلاري ته په پام سره، د نظامي لورو زده کرو د مؤسسود عمومي پاليسی طرح، تصویب او

رسمی جريده

۱۳۹۴/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

افغانستان.

تطبیقول.

۲- اتخاذ تدابیر لازم به منظور ارتقای کمی و کیفی مؤسسات تحصیلات عالی نظامی.

۳- ابراز نظر در مورد طرح قوانین و مقرره ها در عرصه مؤسسات تحصیلات عالی نظامی.

۴- انجام سایر وظایف طبق احکام اسناد تقنیتی مربوط.

(۲) تصاویب شورای عالی در کتاب مخصوص ثبت و به اطلاع مؤسسات تحصیلات عالی نظامی رسانیده می شود.

(۳) مؤسسات تحصیلات عالی نظامی در ساحة مربوط مکلف به تطبیق تصامیم شورای عالی می باشد.

تدویر جلسات

ماده هفتم:

(۱) جلسات شورای عالی در هر شش ماه یکبار دایر می گردد. جلسات فوق

۲- د نظامی لورو زده کرو د مؤسسد کمی او کیفی لورو لو په منظور د لازمو تدابیر و نیول.

۳- د نظامی لورو زده کرو د مؤسسوه عرصه کې د قوانینو او مقرر د طرح کولو په اړه، د نظر ورکول.

۴- د اروندو تقنیتی سندونو د حکمونو مطابق، دنورو دندو سرته رسول.

(۲) د عالی شوري تصویونه په خانگړي کتاب کې ثبیټېږي او د نظامی لورو زده کرو د مؤسسو خبرتیا ته رسول کېږي.

(۳) د نظامی لورو زده کرو مؤسسي په اړونده ساحه کې د عالی شوري د تصمیمونو په تطبیق مکلفې دي.

د غونه او جورې دل

اوومه ماده:

(۱) د عالی شوري غونډې په هرو شپږو میاشتو کې یو خل جورېږي.

- العاده عندالضرورت به تصميم
رئيس يا پيشنهاد ثلث اعضاي
شوراي عالي داير شده
مي تواند.
- (۲) نصاب تدوير جلسات شوراي
عالى حضور دو ثلث اعضاي آن مى
باشد. تصاميم به اکثریت آرای اعضاي
حاضر جلسه اتخاذ مى گردد.
- (۳) جلسات شوراي عالي، توسط
رئيس و در غياب وي توسط معاون
وي رهبرى مى شود.
- (۴) ساير امور مربوط به شوراي عالي
توضط لايحه جداگانه تنظيم
مى گردد.
- فوق العاده غوندي د اړتیا په وخت
کې د رئيس په تصميم سره يا د عالي
شوري د ثلث په وړاندیز جوړبدای
شي.
- (۲) د عالي شوري د غوندو د جوړپدو
نصاب د هېږي د دوو ټلنو ګرو حضور
دی. تصميمونه د غوندي د حاضر و
غرو د رايوا په اکثریت نیول کېږي.
- (۳) د عالي شوري غوندي د رئيس او
د هفه په غياب کې د هفه د مرستيال
په واسطه رهبري کېږي.
- (۴) د عالي شوري اړوندي نوري
چاري، د جلا لايحې په واسطه
تنظيمېږي.

| | | | |
|---------------------------------|-------------|-------------------|-------------------------------------|
| <u>تأسيس مؤسسه تحصيلات عالي</u> | <u>نظمي</u> | <u>ماده هشتم:</u> | <u>(۱) مؤسسه تحصيلات عالي نظامي</u> |
| | | | |

| | |
|-------------------------------------|---------------|
| <u>د نظامي لوړو زده کړو</u> | <u>د نظمي</u> |
| | |
| <u>د نظامي لوړو زده کړو د مؤسسي</u> | <u>د نظمي</u> |
| | |

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

- براساس نیازمندی های جامعه و مطابق پلان انکشافی وزارت های مربوط یا ریاست عمومی امنیت ملی تأسیس می گردد.
- (۲) تأسیس، توسعه، تجزیه، الحاق، ادغام و الغای مؤسسه تحصیلات عالی نظامی به پیشنهاد شورای علمی مؤسسه مربوط و تائید شورای عالی و منظوری رئیس جمهور صورت می گیرد.
- (۳) تقسیم مؤسسه تحصیلات عالی نظامی به بخش های تخصصی، تأسیس پوهنخی ها و دپارتمنت های جدید عندالضرورت به پیشنهاد شورای علمی مؤسسه تحصیلات عالی نظامی و تصویب شورای عالی صورت می گیرد.

وظایف و صلاحیت های مؤسسه

تحصیلات عالی نظامی

ماده نهم:

مؤسسه تحصیلات عالی نظامی در عرصه مربوط دارای وظایف و

تولی د اړتیاوو او د اړوندو وزارتونو یا د ملي امنیت د لوى ریاست د پرمختیایی پلان پر بنست تأسیسپېږي.

(۲) د نظامی لوړو زده کړو د مؤسسي تأسیس، پراختیا، تجزیه، الحاق، ادغام او لغو کېدل د اړوندي مؤسسي د علمي شوري په وړاندیز او د عالي شوري په تأیید او د جمهور رئیس په منظوري صورت مومي.

(۳) په تخصصي برخو د نظامي لوړو زده کړو د مؤسسي وېشل، د نویو پوهنخیو او دپارتمنتونو تأسیسول د اړتیا په وخت کې د نظامی لوړو زده کړو د مؤسسي د علمي شوري په وړاندیز او د عالي شوري په تصویب صورت مومي.

د نظامي لوړو زده کړو د مؤسسي

دندي او واکونه

نهمه ماده:

د نظامي لوړو زده کړو مؤسسه په اړونده برخه کې د لاندو دندو او

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

صلاحیت های ذیل می باشد:

- ۱- آماده ساختن کادرهای نظامی به درجه تحصیلی لیسانس و بالاتر از آن و مجهز ساختن آنها به دانش نظری و مهارت های عملی در رشته های مختلف علوم، مطابق نیازمندی های اداره مربوط.
- ۲- مساعد ساختن زمینه تحصیلات عالی لیسانس، ماستری، دکتورا و دوره های تخصصی.
- ۳- مساعد ساختن زمینه تحصیلات عالی لیسانس داخل خدمت.
- ۴- پیشبرد فعالیت های علمی - تحقیقی، مسلکی مطابق معیارهای پذیرفته شده ملی و بین المللی در عرصه نظامی مربوط به کادرهای تخصصی.
- ۵- تهیئة کتب و مواد درسی.
- ۶- ایجاد، رشد و توسعه کتابخانه ها، صنوف، لابراتوارها، کلوب های ورزشی، اجتماعی، ساحروی و تحقیقی.

واکونو لرونکی ۵:

- ۱- د لپسانس یا له هفه خخه په لوړه درجه د نظامی کادرنو چمتو کول او د اړوندي ادارې د اړتیاوو مطابق د علومو په پلابپلو رشتو کې په نظری پوهه او عملی مهارتونو د هغوي مجهز کول.
- ۲- د لپسانس، ماستری، دوکتورا د لوړو زده کړو او تخصصی دورو د زمینې برابرول.
- ۳- د خدمت دنه د لپسانس د لوړو زده کړو د زمینې برابرول.
- ۴- د تخصصی کادرنو اړوند په نظامی برخه کې د ملي او بین المللی منل شوو معیارونو مطابق، د علمي - خپرنیزو، مسلکی فعالیتونو پرمخ بیول.
- ۵- د درسي کتابونو او موادو چمتو کول.
- ۶- د کتابتونو، تولکیو، لابراتوارونو، سپورتی، تولنیزو، ساحروی او خپرنیزو کلوبونو رامنځته کول، وده او پراختیا ور کول.

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

- | | |
|--|--|
| <p>۷- ایجاد شفاخانه های کادری نظامی، کلینیک های صحي نظامی، محلات تطبیقات ساحوی و تحقیقی.</p> <p>۸- طرح و تطبیق برنامه های کوتاه مدت، متوسط مدت و دراز مدت به منظور پرورش و ارتقای سویه کادر علمی - تحقیقی.</p> <p>۹- ایجاد نظم و دسپلین اکادمیک نظامی در جریان تدریس، تحقیق، امتحان و دفاع تیزس ها.</p> <p>۱۰- مراقبت و نظارت از امور علمی - تحقیقی مؤسسه تحصیلات عالی نظامی مریبوط.</p> <p>۱۱- بهبود شرایط کار و فعالیت برای کادر های علمی، تخصصی و محصلان مریبوط.</p> <p>۱۲- تلویز کنفرانس ها، سیمینارها و سمپوزیم ها.</p> <p>۱۳- ارایه گزارش از فعالیت های مربوط به مقام وزارت.</p> | <p>۷- د نظامی کادری روغتونو، نظامی صحي کلینیکونو، د ساحوی او خپرنیزو تطبیقاتو د څایونو رامنځته کول.</p> <p>۸- د علمی - خپرنیز کادر د سوې د پالنې او لوړولو په منظور د لنډ مهالو، منځ مهالو او اوږد مهالو برنامو طرح او تطبیقول.</p> <p>۹- د تدریس، خپرنې، آزمونې او د تیزسونو د دفاع په جریان کې د نظامی اکادمیک نظم او دسپلین رامنځته کول.</p> <p>۱۰- د نظامی لوړو زده کړو د اړوندې مؤسسي د علمي - خپرنیزو چارو خخه مراقبت او خارنه.</p> <p>۱۱- د علمي، تخصصي کادرونو او اړوندو محصلينو له پاره د کار او فعالیت د شرایطو بنه کول.</p> <p>۱۲- د کنفرانسونو، سیمینارونو او سمپوزیمونو په لاره اچول.</p> <p>۱۳- د وزارت مقام ته له اړوندو فعالیتونو خخه د روپه وړاندې کول.</p> |
|--|--|

| تشکیل مؤسسه تحصیلات عالی | د نظامی لوړو زده کړو د مؤسسي |
|--|--|
| نظامي | تشکیل |
| ماده ده: | لسمه ماده: |
| مؤسسه تحصیلات عالی نظامي دارای قوماندان (رئيس)، معاون علمي، قوماندانان (رؤساء) پوهنځۍ ها، آمرین دیپارتمنت ها، اعضای کادر علمي و کارکدان اداري و خدماتي می باشند. | د نظامی لوړو زده کړو مؤسسه د قوماندان (رئيس)، علمي مرستيال، د پوهنځيو قوماندانان (رئيسان)، د دیپارتمنتونو آمرین، د علمي کادر غري او اداري او خدماتي کارکونکو لرونکي ده. |
| زبان تدریس | د تدریس ژبه |
| ماده یازدهم: | یوولسمه ماده: |
| (۱) تدریس در مؤسسه تحصیلات عالی نظامي به زبانهای رسمی کشور صورت می گیرد. (۲) تدریس به زبانهای خارجی در صورت ضرورت به پیشنهاد شورای علمي مؤسسه تحصیلات عالی نظامي و تصویب شورای عالي صورت گرفته می تواند. تدریس زبانهای خارجی شامل پلان ها و پروگرام های درسی از اين امر مستثنی است. | (۱) د نظامی لوړو زده کړو په مؤسسه کې تدریس د هپواد په رسمي ژبو صورت مومي. (۲) د اړتیا په صورت کې په بهرنیو ژبو تدریس د نظامی لوړو زده کړو د مؤسسي د علمي شوري په وړاندیز او د عالي شوري په تصویب سره صورت موندلی شي. په درسي پلانونو او پروګرامونو کې شامل د بهرنیو ژبو تدریس، له دي امر خخه مستثنی دي. |

رسمی جریده

۱۳۹۴/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

تطبیق پلان ها و پروگرام های

د درسي پلانونو او پروگرامونو

درسي

تطبیق

ماده دوازدهم:

دوولسمه ماده:

مؤسسه تحصیلات عالی نظامی،
 پلان ها و پروگرام های درسي را بعد
 از تصویب شورای علمی مربوط تطبیق
 می نماید.

د نظامی لورو زده کرو مؤسسه،
 درسي پلانونه او پروگرامونه د اړوندي
 علمي شوري له تصویب وروسته،
 تطبیقوی.

جلب همکاری

د همکاري جلبول

ماده سیزدهم:

دیارلسمه ماده:

مؤسسه تحصیلات عالی نظامی
 می تواند، روابط علمی و فرهنگی را
 با مؤسسات مماثل ملی و بین المللی
 ایجاد وجهت جلب همکاری آنها
 تدابیر لازم اتخاذ نماید.

د نظامی لورو زده کرو مؤسسه
 کولای شي له ملي او بین المللی
 مماثلو مؤسسوسره علمي او فرهنگي
 اريکې رامنځته او د هغوي د همکاري
 د جلبولو له پاره لازم تدابير ونيسي.

شورای علمی مؤسسه تحصیلات

د نظامی لورو زده کرو د مؤسسي

عالی نظامی

علمی شوري

ماده چهاردهم:

خوارلسمه ماده:

به منظور انسجام بهتر امور تدریسي،
 تحقیقی و اکادمیک در مؤسسه
 تحصیلات عالی نظامی، شورای علمی
 ایجاد می گردد.

د نظامی لورو زده کرو په مؤسسه کې
 د تدریسي، خپرنيزو او اکادمیکو چارو
 د لابنه انسجام په منظور، علمي
 شوري رامنځته کېږي.

| <u>ترکیب شورای علمی</u> | <u>د علمی شوری ترکیب</u> |
|---|--|
| <u>مادهٔ پانزدهم:</u> | <u>پنځلسمه ماده:</u> |
| (۱) شورای علمی مؤسسه تحصیلات عالی نظامی مرکب است از: ۱- قوماندان (رئیس) مؤسسه تحصیلات عالی نظامی به حیث رئیس. ۲- معاون علمی مؤسسه تحصیلات عالی نظامی به حیث معاون. ۳- قوماندانان (رؤسای) پوهنځی های مربوط به حیث اعضاء. ۴- دو نفر استاد از هر پوهنځی به انتخاب شورای علمی مربوط به حیث اعضاء. | (۱) د نظامی لوړو زده کرو د مؤسسي علمي شوري مرکب ده له: ۱- د نظامی لوړو زده کرو د مؤسسي قوماندان (رئیس) د رئیس په توګه. ۲- د نظامی لوړو زده کرو د مؤسسي مرستیال د مرستیال په توګه. ۳- د اروندو پوهنځيو قوماندانان (رئیسان) د غرو په توګه. ۴- د اروندي علمي شوري په غوراوي، له هر پوهنځي خخه دوه ته استادان د غرو په توګه. |
| (۲) مدیر عمومی استادان که از جمله اعضای کادر علمی می باشد، به حیث منشی شورای علمی. | (۲) د استادانو عمومي مدیر چې د علمي کادر له غرو خخه وي، د علمي شوري د منشي په توګه. |
| (۳) جلسات شورای علمی براساس طرز العمل مربوط تنظیم می گردد. | (۳) د علمي شوري غونډي د اروندي کړنلاري پر بنسته تنظیمېږي. |
| <u>وظایف و صلاحیت های شورای علمی</u> | <u>د علمي شوري دندې او واکونه</u> |
| <u>مادهٔ شانزدهم:</u> | <u>شپارسمه ماده:</u> |
| شورای علمی عالی ترین مرجع تصمیم | علمی شوري د نظامی لوړو زده کرو د |

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

| | |
|---|--|
| <p>گیری مؤسسه تحصیلات عالی نظامی بوده، دارای وظایف و صلاحیت های ذیل می باشد:</p> <ul style="list-style-type: none"> ۱- طرح و ترتیب پالیسی تحصیلات عالی نظامی و تحقیقات علمی مؤسسه مربوط و پیشنهاد آن به مراجع ذیصلاح. ۲- ارزیابی و ثبت پلان های درسی و پروگرام های علمی- تحقیقی. ۳- طرح پلان های انکشافی. ۴- نظرات از تطبیق پلان ها و پروگرام های درسی. ۵- مطالعه و پیشنهاد تأسیس، توسعه، تجزیه، الحق، ادغام یا الفای پوهنخی ها و دیپارتمنت ها به شورای عالی. ۶- پیشنهاد عقد، تعديل، تمدید یا فسخ قراردادهای توأمت. ۷- مطالعه و پیشنهاد تدویر پروگرام های علمی بالاتر از لیسانس. | <p> مؤسسه د تصمیم نیونې تر ټولو لوړه مرجع ده، لاندې دندې او واکونه لري:</p> <ul style="list-style-type: none"> ۱- د نظامي لوړو زده کړو او د اړوندې مؤسسه د علمي خپنو د پالیسی طرح او برابرول او واکمنو مراجعاو ته د هغې وړاندیز. ۲- د درسي پلانونو او علمي- خپرنیزو پروگرامونو ارزونه او ثبیتوول. ۳- د پرمختیابی پلانونو طرح کول. ۴- د درسي پلانونو او پروگرامونو له تطبیق خخه خارنه کول. ۵- د پوهنخیو او دیپارتمنټونو د تأسیس، پراختیا، تجزیې، الحق، ادغام یا لغو کېدو مطالعه او عالی شوري ته وړاندیز. ۶- د توأمت د قراردادونو د عقد، تعديل، تمدید یا فسخې وړاندیز. ۷- له لیسانس خخه پورته د علمي پروگرامونو د جوړولو مطالعه او وړاندیز. |
|---|--|

رسمی جریده

۱۳۹۴/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

- ۸- اتخاذ تصمیم در مورد پیشنهاد مبنی بر تقرر یا انفکاک اعضای کادر علمی مطابق احکام این قانون.
- ۹- ارزیابی و تائید ترفیع علمی اعضای کادر علمی به رتبه بالاتر.
- ۱۰- ارزیابی فعالیت های علمی پوہنخی ها و دیپارتمنت های مربوط.
- ۱۱- ارزیابی فعالیت های معاونیت ها و مرکز تحقیقات علمی مؤسسه تحصیلات عالی نظامی مربوط و جستجوی راه های بهبود در زمینه.
- ۱۲- پیشنهاد طرح و تعديل لوایح و طرز العمل های مربوط.
- ۱۳- انجام سایر وظایف و صلاحیت های مندرج در اسناد تقینی.
- ۸- ددې قانون د حکمونو مطابق د علمی کادر د غرو د تقرر یا انفکاک پر بنا د وړاندیز په اړه، تصمیم نیول.
- ۹- لورې رتې ته د علمی کادر د غرو د ترفیع ارزونه او تأییدول.
- ۱۰- د اړوندو پوهنځیو او دیپارتمنتونو د علمی فعالیتونو ارزونه.
- ۱۱- د نظامي لورو زده کرو د اړوندې مؤسسي د معاونیتونو او علمی څېړنو د مرکز د فعالیتونو ارزونه او په دې برخه کې د بنه والي د لارو پلټل.
- ۱۲- د اړوندو لوایحو او کړنلارو د طرحی او تعديل وړاندیز.
- ۱۳- په تقینې سندونو کې د درج شوو نورو دندو او واکونو سرته رسول.

تصاویب شورای علمی

ماده هفدهم:

جلسات شورای علمی با حضور دو ثلث اعضاء دایر و تصاویب آن به اکثریت آرای اعضای حاضر اتخاذ می گردد.

د علمی شوری تصویبونه

اووه لسمه ماده:

د علمی شوری غونډې د غرو د دوو ثلثو په حضور دایرېږي او د هېټي تصویبونه د حاضرو غرو د رایو په اکثریت سره نیول کېږي.

| د نظامي لورو زده کړو د مؤسسي | القوماندان (رئيس) و معاون مؤسسه |
|--|--|
| اتلسنه ماده: | تحصیلات عالی نظامي |
| (۱) د نظامي لورو زده کړو د مؤسسي په سر کې قوماندان (رئيس) او مرستيال شتون لري. | ماده هجدهم: (۱) در رأس مؤسسه تحصیلات عالي نظامي، قوماندان (رئيس) قرار دارد. القوماندان (رئيس) مسئول پيشبرد امور علمي و اداري مؤسسه تحصیلات عالي نظامي مي باشد. (۲) قوماندان (رئيس) مؤسسه تحصیلات عالي نظامي از ميان استاداني که داراي رتبه علمي بلندتر باشد از طرف شورای عالي تشخيص و غرض تعين به رئيس جمهور پيشنهاد مي گردد. (۳) معاون علمي مؤسسه تحصیلات عالي نظامي از ميان استاداني که داراي رتبه علمي بلندتر باشد، از طرف شورای عالي تشخيص و غرض تعين به رئيس جمهور پيشنهاد مي گردد. |
| (۱) د نظامي لورو زده کړو د مؤسسي په سر کې قوماندان (رئيس) او مرستيال شتون لري. | القوماندان (رئيس) د نظامي لورو زده کړو د مؤسسي د علمي او اداري چارو د پرمخ بیولو مسئول دي. |
| (۲) د نظامي لورو زده کړو د مؤسسي په سر کې قوماندان (رئيس) د هفو استادانو له منځه خنځه چې د لوري علمي رتبې لرونکي وي د عالي شوري له خوا تشخيصپري او د تاکلو له پاره جمهور رئيس ته وړاندیزپوي. | (۲) د نظامي لورو زده کړو د مؤسسي په سر کې قوماندان (رئيس) د هفو استادانو له منځه خنځه چې دلوري علمي رتبې لرونکي وي د عالي شوري له خوا تشخيصپري او د تاکلو له پاره جمهور رئيس ته وړاندیزپوي. |
| (۳) د نظامي لورو زده کړو د مؤسسي علمي مرستيال د هفو استادانو له منځه خنځه چې دلوري علمي رتبې لرونکي وي د عالي شوري له خوا تشخيصپري او د تاکلو له پاره جمهور رئيس ته وړاندیزپوي. | (۳) د نظامي لورو زده کړو د مؤسسي علمي مرستيال د هفو استادانو له منځه خنځه چې دلوري علمي رتبې لرونکي وي د عالي شوري له خوا تشخيصپري او د تاکلو له پاره جمهور رئيس ته وړاندیزپوي. |

رسمی جریده

۱۳۹۴/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

تشکیل پوهنځی

مادهٔ نزدهم:

پوهنځی دارای قوماندان(رئيس)، معاون، آمران دیپارتمنت ها، اعضای کادر علمی و اداری و خدماتی می باشد.

قوماندان (رئيس) مسئول پیشبرد امور علمی، تحصیلی و اداری پوهنځی بوده و از اجراءات خود به شورای علمی پوهنځی و قوماندان (رئيس) مؤسسه تحصیلات عالی نظامی مربوط گزارش می دهد.

القوماندان (رئيس) و معاون

پوهنځی

مادهٔ بیستم:

(۱) قوماندان (رئيس) پوهنځی از میان استادانی که دارای رتبه علمی بلندتر باشد، از طرف شورای علمی مؤسسه تحصیلات عالی نظامی تشخیص و غرض تعیین به رئيس جمهور پیشنهاد می گردد.

(۲) معاون پوهنځی از میان اعضای

د پوهنځی تشکیل

نوسلمه ماده:

پوهنځی د قوماندان(رئيس)، مرستیال، د دیپارتمنټونو د آمرانو، د علمي کادر غرو او اداري او خدماتي غرو لرونکي دی.

قوماندان (رئيس) د پوهنځي د علمي، تحصيلی او اداري چارو د پرمخ بیولو مسئول دی او له خپلو اجرآتو خخه د پوهنځي علمي شوري او د نظامي لورو زده کړو د اړوندي مؤسسي قوماندان (رئيس) ته ربوت ورکوي.

د پوهنځي قوماندان (رئيس) او

مرستیال

شلمه ماده:

(۱) د پوهنځي قوماندان (رئيس) د هغو استادانو له منځه خخه چې د لورې علمي رتبې لرونکي وي د نظامي لورو زده کړو د مؤسسي د علمي شوري له خوا تشخیصپوي او د تاکلو له پاره جمهور رئيس ته وړاندېږي.

(۲) د پوهنځي مرستیال د پوهنځي د

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

کادر علمی پوهنخی به پیشنهاد قوماندان آن، تائید قوماندان مؤسسه تحصیلات عالی نظامی و منظوری وزرای مربوط یا رئیس عمومی امنیت ملی تعین می گردد.

شورای علمی پوهنخی

ماده بیست و یکم:

پوهنخی دارای شورای علمی بوده و متشکل از اعضای ذیل می باشد:

- ۱- قوماندان (رئیس) پوهنخی به حیث رئیس.
- ۲- معاون پوهنخی به حیث معاون.
- ۳- آمران دیپارتمنت ها به حیث اعضاء.
- ۴- یک نفر از اعضای کادر علمی هر دیپارتمنت به حیث اعضاء.
- ۵- مدیر تدریسي، مشروط بر اینکه عضو کادر علمی باشد، به حیث عضو منشی، در غیر آن منشی از میان اعضای شورا، انتخاب

علمی کادر دغرو له منځه خخه د هغه د قوماندان په وړاندیز، د نظامي لورو زده کرو د مؤسسي د قوماندان په تأیید او د اړوندو وزیرانو یا د ملي امنیت د لوی رئیس په منظوری، تاکل کېږي.

د پوهنخی علمي شوري

یوویشته ماده:

پوهنخی د علمي شوري لرونکی دی او د لاندې غرو خخه جوړه ده:

- ۱- د پوهنخی قوماندان(رئیس) د رئیس په توګه.
- ۲- د پوهنخی مرستیال د مرستیال په توګه.
- ۳- د دیپارتمنتونو آمران د غرو په توګه.
- ۴- د هر دیپارتمنت د علمي کادر له غرو خخه یو تن د غرو په توګه.
- ۵- تدریسي مدیر په دې شرط چې د علمي کادر غږي وي، د غږي او منشی په توګه، له هغه پرته منشی د شوري دغرو له منځه خخه، تاکل

رسمی جريده

۱۳۹۴/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

| | |
|---|--|
| می گردد. | کېرى. |
| <u>وظایف و صلاحیت های شورای علمی پوهنخی</u> | <u>د پوهنخی د علمی شوری دندی او واکونه</u> |
| ماده بیست و دوم: | دوه ویشتمه ماده: |
| (۱) شورای علمی پوهنخی دارای وظایف و صلاحیت های ذیل می باشد: | (۱) د پوهنخی علمی شوری د لاندی دندو او واکونو لرونکې ده: |
| ۱- طرح و ترتیب تشکیل کادر علمی. | ۱- د علمی کادر د تشکیل طرح او برابرول. |
| ۲- طرح پلان ها و پروگرام های درسی و پژوهه های تحقیقی. | ۲- د درسي پلانونو او پروگرامونو او خپرنیزو پروژو طرح کول. |
| ۳- پیشنهاد ثبت و ترفع رتب علمی اعضای کادر علمی. | ۳- د علمی کادر د غرو د علمی رتبه د ثبت و ترفع ورالدیز. |
| ۴- پیشنهاد تقرر و انفكاك اعضای کادر علمی. | ۴- د علمی کادر د غرو د تقرر او انفكاك ورالدیز. |
| ۵- پیشنهاد تأسیس، توسعه، تجزیه، الحاق، ادغام یا الغای دیپارتمنت ها. | ۵- د دیپارتمنتونو د تأسیس، پراختیا، تجزیې، الحق، ادغام یا لغۇ كېلدو ورالدیز. |
| ۶- ارزیابی فعالیت های اکادمیک دیپارتمنت ها در هر سمستر. | ۶- په هر سمستر کې د دیپارتمنتونو د اکادمیکو فعالیتونو ارزول. |
| ۷- استماع دفاعیه اثر علمی اعضای کادر علمی و تائید | ۷- د علمی کادر د غرو د علمی اثر د دفاعیي استماع او د هفې |

رسمی جریده

۱۳۹۴/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

یا رد آن.

تأیید یا ردول.

۸- پیشنهاد ایجاد روابط با مؤسسه‌های علمی داخلی و خارجی ذی‌علاقه.

۸- د ذی‌علاقه کورنیو یا بهرنیو علمی مؤسسه‌سراه د اپیکیو د رامنځته کولو وړاندیز.

۹- طرح و تصویب طرز‌العمل‌های داخلی.

۹- د کورنیو کې نلارو طرح او تصویبول.

۱۰- انجام سایر وظایف محوله طبق احکام اسناد تقینی.

۱۰- د تقینی سندونو د حکمونو مطابق، د نورو سپارل شوو دندو سره رسول.

(۲) تصاویر شورای علمی پوهنځی بعد از تائید شورای علمی مؤسسه تحصیلات عالی نظامی مربوط، طبق احکام قانون تطبیق می گردد.

(۲) د پوهنځی د علمی شوري تصویبونه د نظامي لورو زده کرو د اړوندي مؤسسي د علمي شوري تر تائید وروسته، د قانون د حکمونو مطابق تطبیقېږي.

دیپارتمنت

دیپارتمنت

درویشتمه ماده:

ماده بیست و سوم:

(۱) دیپارتمنت دارای آمر و اعضای کادر علمی می باشد. آمر دیپارتمنت از میان اعضای کادر علمی که دارای رتبه علمی حداقل پوهنډوی باشد، توسط اعضای کادر علمی برای مدت سه سال

(۱) دیپارتمنت د آمر او د علمی کادر د غرولرونکی دی. د دیپارتمنت آمر د علمی کادر د غرول له منځه چې لېټرلې د پوهنډوی د علمی رتبې لرونکی وي، د علمی کادر د غرول په واسطه، د دریو ګلونو مودې له پاره غوره

رسمی جریده

۱۳۹۴/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

انتخاب می شود.

(انتخاب) کېږي.

(۲) هرگاه عضو کادر علمی دارای رتبه علمی پوهندوی در دیپارتمنت موجود نباشد، آمر دیپارتمنت بالترتیب از جمله معاون استاد (اسیستانت) انتخاب می گردد.

(۲) که چېرې په دیپارتمنت کې د پوهندوی د علمي رتبې لرونکی د علمي کادر غږي موجود نه وي، د دیپارتمنت آمر په ترتیب سره د استاد د مرستیال (اسیستانت) له ډلي خنده غوره کېږي.

(۳) امور انتخابات مندرج فقره (۱) این ماده توسط طرز العمل تنظیم می گردد.

(۳) ددې مادې په (۱) فقره کې درج د تاکنوچاري، د ګرځانلارې په واسطه تنظیمېږي.

وظایف و صلاحیت های دیپارتمنت

د دیپارتمنت دندې او واکونه

ماده بیست و چهارم:
دیپارتمنت دارای وظایف و
صلاحیت های ذیل می باشد:
۱- پیشبرد امور درسي، تطبيقات،
پروژه های درسي، مونوگراف ها و
کنفرانس های محصلان.
۲- پیشبرد امور علمي و تحقیقی و
تنظیم آن.
۳- ترتیب پلان ها و پروگرام های
درسي و نظارت از تطبیق
آن.

څلپريشتمه ماده:

دیپارتمنت د لاندې دندو او واکونو
لونکی دی:
۱- د محصلينو د درسي، تطبيقاتو،
درسي پروژو، مونوگرافونو او
کنفرانسونو د چارو پر مخ بیول.
۲- د علمي او خپرنيزو چارو پر مخ
بیول او د هفوی تنظيمول.
۳- د درسي پلانونو او پروگرامونو
برابرول او د هفوی له تطبیق خنده
شارنه.

رسمی جریده

۱۳۹۴/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

- ۴- فراهم نمودن زمینه ارتقای سطح دانش و سویه تحصیلی اعضای کادر علمی دپارتمنت.
- ۵- ارزیابی آثار علمی اعضای کادر علمی و آثاریکه از سایر مراجع به دپارتمنت محول می گردد.
- ۶- تشخیص نیازمندی های علمی - تحقیقی در رشته های مربوط بر مبنای ایجاد پروگرام های کوتاه مدت و دراز مدت.

سند تحصیلی

- ماده بیست و پنجم:
- (۱) مؤسسه تحصیلات عالی نظامی یگانه مرجع ذیصلاح اعطای سند تحصیلی نظامی لیسانس، ماستری و دوکتورا می باشد.
- (۲) شرایط اعطای سند تحصیلی نظامی مندرج فقره (۱) این ماده توسط طرز العمل جداگانه تنظیم می گردد.
- (۳) ارزیابی اسناد تحصیلی خارج

تحصیلی سند

- پنځه ويشهمه ماده:
- (۱) د نظامي لورو زده کرو مؤسسه د لیسانس، ماستری او دوکتورا نظامي تحصیلی سند د ورکولو یوازنی واکمهه مرجع ده.
- (۲) ددي مادي په (۱) فقره کې د درج شوي نظامي تحصیلی سند د ورکولو شرایط، د خانګړي ګډنلاري په واسطه، تنظیمېږي.
- (۳) له هېواد خخه بهر د تحصیلی

از کشور و ثبیت معادلت آن از صلاحیت کمیسیون عالی ارزیابی اسناد تحصیلی است که در چوکات وزارت تحصیلات عالی فعالیت می نماید.

سندونو ارزونه او د هفوی معادلت د تحصیلی سندونو د ارزونی د عالی کمپسیون له واکونو خخه دی چې د لورو زده کرو د وزارت په چوکات کې فعالیت کوي.

فصل چهارم

اعضای کادر علمی مؤسسه تحصیلات عالی نظامی

عضو کادر علمی

مادهٔ بیست و ششم:

(۱) عضو کادر علمی شخصی است که در یکی از دیپارتمانهای پژوهنخی به تدریس و تحقیق اشتغال داشته و طبق احکام این قانون دارای رتبهٔ علمی باشد.

(۲) اعضای کادر علمی متشكل از استاد و معاون استاد (اسیستانت) می باشند که از نظر سویهٔ علمی به رتب علمی ذیل تصنیف می گردند:
معاون استاد (اسیستانت):

خلورم فصل

د نظامی لورو زده کرو د مؤسسد علمی کادر غری

د علمی کادر غری

شپږو یشتمه ماده:

(۱) د علمی کادر غری هغه شخص دی چې د پوهنځی له دیپارتمانیونو خخه په یوه کې په تدریس او خپرنه (تحقیق) بوخت وي او ددې قانون د حکمونو مطابق د علمی رتبې لرونکي وي.

(۲) د علمی کادر غری له استاد او د استاد له مرستیال (اسیستانت) خخه جور دی چې د علمی سوبې له نظره، په لاندې علمی رتبو تصنیفېږي:
د استاد مرستیال (اسیستانت):

رسمی جریده

۱۳۹۴/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

- ۱ - پوهیالی (Junior teaching assistant)
 - ۲ - پوهنیار (Teaching assistant)
 - ۳ - پوهنمل (Senior teaching assistant)
- استاد:
- ۱ - پوهندوی (Assistant professor)
 - ۲ - پوهنوال (Associate professor)
 - ۳ - پوهاند (Professor)

امتیاز کادر علمی

مادهٔ بیست و هفتم:

(۱) اعضای کادر علمی مؤسسات تحصیلات عالی نظامی علاوه بر معاش اصلی دارای امتیاز کادر علمی به ترتیب ذیل می باشند:

معاون استاد (اسیستانت):

۱ - پوهیالی، مبلغ یازده هزار (۱۱۰۰۰) افغانی.

۲ - پوهنیار، مبلغ پانزده هزار (۱۵۰۰۰) افغانی.

۳ - پوهنمل، مبلغ نزدیک هزار (۱۹۰۰۰) افغانی.

استاد:

۱ - پوهندوی، مبلغ بیست و سه هزار

- ۱ - پوهیالی (Junior teaching assistant)
 - ۲ - پوهنیار (Teaching assistant)
 - ۳ - پوهنمل (Senior teaching assistant)
- استاد:
- ۱ - پوهندوی (Assistant professor)
 - ۲ - پوهنوال (Associate professor)
 - ۳ - پوهاند (Professor)

د علمی کادر امتیاز

اووه ویشتمه ماده:

(۱) د لوړو زده کړو د مؤسسو د علمی کادر غږي پر اصلی معاش سرببره، په لاندې توګه د علمی کادر د امتیاز لرونکي دي:

د استاد مرستیال (اسیستانت):

۱ - پوهیالی، یوولس زره (۱۱۰۰۰) افغانی.

۲ - پوهنیار، پنځلس زره (۱۵۰۰۰) افغانی.

۳ - پوهنمل، نولس زره (۱۹۰۰۰) افغانی.

استاد:

۱ - پوهندوی، درویشت زره

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

- | | |
|--|--|
| <p>۱- اشتراک در تدریس تحت نظر استاد.</p> <p>۲- رهنمایی تطبیقات، تمرینات و اجرای کارهای عملی.</p> <p>۳- رهنمایی محصلان در تهیه مونوگراف ها و ایراد کنفرانس ها.</p> <p>۴- اشتراک فعال درامور اکادمیک دیپارتمنت، پوهنخی و مؤسسه تحصیلات عالی نظامی مربوط.</p> <p>۵- اجرای تحقیقات علمی در موضوعاتی که از طرف استاد تعیین و مورد تأیید دیپارتمنت، پوهنخی یا مؤسسه تحصیلات عالی نظامی مربوط قرار گرفته باشد.</p> <p>۶- ارتقای سطح دانش در رشته اختصاصی.</p> <p>۷- انجام سایر وظایف محوله طبق لایحه مربوط.</p> <p>(۲) استاد دارای وظایف و صلاحیت های ذیل می باشد:</p> <p>۱- تدریس، رهنمایی و ارزیابی کار</p> | <p>۱- د استاد تر نظر لاندې په تدریس کې ګډون.</p> <p>۲- د تطبیقاتو، تمرینونو او عملی کارونو په اجراء کې لارښونه.</p> <p>۳- د مونوگرافونو په برابرولو او د کنفرانسونو په ورکولو کې د محصلینو لارښونه.</p> <p>۴- د دیپارتمنت، پوهنخی او د نظامی لوړو زده کرو د اروندي مؤسسي په اکادمیکو چارو کې فعال ګډون.</p> <p>۵- په هغو موضوعکانو کې چې د استاد له خوا تاکل شوې او د دیپارتمنت، پوهنخی یا د نظامی لوړو زده کرو د اروندي مؤسسي د تأیید وړ ګرځدلې وي، د علمي خبرېنو اجراء.</p> <p>۶- په اختصاصي برخه(رشته) کې د پوهې د سطحې لوړول.</p> <p>۷- د اروندي لایحې مطابق، د نورو سپارل شوو دندو، سرته رسول.</p> <p>(۲) استاد د لاندې دندو او واکونو لرونکي دي:</p> <p>۱- د محصلینو تدریس، لارښونه او</p> |
|--|--|

رسمی جریده

۱۳۹۴/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

محصلان.

د کار ارزونه.

۲- ابراز نظر در مورد آثار علمی اعضاي کادر علمي.

۲- د علمي کادر د غرو د علمي آثارو په هکله د نظر وړاندې کول.

۳- اشتراك فعال در کميته ها و سهم گيري در امور اكاديميك دېپارتمنت، پوهنځي و مؤسسه تحصيلات عالي نظامي مربوط.

۳- په کميتو کې فعال ګډون او د دېپارتمنت، پوهنځي او د نظامي لورو زده کړو د اړوندي مؤسسي په اکاديميكو چارو کې برخه اخيسته.

۴- اجرای تحقیقات علمي در موضوعاتي که از طرف دېپارتمنت، پوهنځي يا مؤسسه تحصيلات عالي نظامي مربوط به وي سپرده می شود.

۴- په هغو موضوع ګانو کې چې د دېپارتمنت، پوهنځي يا د نظامي لورو زده کړو د اړوندي مؤسسي له خوا هغه ته سپارل کېږي، د علمي څېرنو اجراء.

۵- اشتراك فعال در جهت بهبود و ارتقاي کيفيت تحصيل در مؤسسه تحصيلات عالي نظامي مربوط.

۵- د نظامي لورو زده کړو په اړوندې مؤسسه کې د تحصيل د کيفيت د بنه والي او لورتيا په لاره کې فعال ګډون.

۶- انجام ساير وظايف محوله طبق لايحه مربوط.

۶- د اړوندي لايحي مطابق، د نورو سپارل شوو دندو سره رسول.

(۳) استاد داراي رتبه علمي پوهاند علاوه بر وظايف وصلاحیت های مندرج جزء ۲ فقره (۱) اين ماده مکلف به ايراد دوکنفرانس علمي يا نشر دومقاله علمي درسال

(۳) د پوهاند د علمي رتبې لرونکي استاد، ددې مادي د (۱) فقرې په ۲ جزء کې پر درج شوو دندو او واکونو سرېبره، په کال کې د دوو علمي ګنفرانسونو په ورکولو يا د دوو علمي

می باشد.

مقالو په خپرولو مکلف دی.

شرایط پذیرش پوهیالی

د پوهیالی د منلو شرایط

ماده بیست و نهم:

نهه ويشهمه ماده:

- افسر واجد شرایط ذیل به حیث پوهیالی
- پنیرفته شده می تواند:
- ۱- داشتن سند تحصیلی لیسانس.
 - ۲- نداشتن ناکامی در دوره تحصیل.
 - ۳- داشتن حداقل هشتاد (۸۰) فیصد اوسط نمرات دوره تحصیل.
 - ۴- دانستن یکی از زبانهای معتبر خارجی.
 - ۵- سپری نمودن مؤلقانه امتحان شمول.
 - ۶- عدم محکومیت به جرایم اخلاقی و جنایت.

شرایط پذیرش پوهنیار

د پوهنیار د منلو شرایط

ماده سی ام:

دېشمہ ماده:

- افسر واجد شرایط ذیل به حیث پوهنیار
- پنیرفته شده می تواند:
- ۱- داشتن سند تحصیلی ماستری از برنامه حضوری مؤسسه تحصیلات

رسمي جريده

۱۳۹۴/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

- عالی در داخل کشور.
- ۲- نداشتن ناکامی در دوره تحصیل.
- ۳- ارایه سند موفقیت از امتحان معتبر در یکی از زبان های بین المللی.
- ۴- سپری نمودن مؤفقارنه امتحان شمول طبق لایحه مربوط.
- ۵- ارایه مؤفقارنه کنفرانس علمی در محض استادان و هیئت ژوری طبق لایحه مربوط.
- ۶- داشتن حداقل هشتاد (۸۰) فيصد او سط نمرات دوره تحصیل و برای فارغان پوھنون های خارج از کشور، در صورت عدم تکمیل فيصدی تعیین شده نمرات، او سط نمرات داوطلب باید به معیار کشور مربوط، حايز درجه متوسط (Grade B) یا بالاتر از آن باشد.
- ۷- عدم محکومیت به جرائم اخلاقی و جنایت.
- شخه د ماستری، د تحصیلی سند لرل.
- ۲- د تحصیل په دوره کې د ناکامی نه لرل.
- ۳- له بین المللی ژبو شخه په یوې کې د معتبرې آزمونې د سند وراندي کول.
- ۴- د اروندي لایحي مطابق، د شاملېدو د بريالي آزمونې تپول.
- ۵- د اروندي لایحي مطابق، د استادانو او ژوري هیئت په محضر کې د علمي کنفرانس وراندي کول.
- ۶- د تحصیل د دورې د نومرو د او سط لپه ترلبة اتیا (۸۰) سلنې لرل او له هیواده شخه بهر د پوھنونو د فارغینو له پاره، د نومرو د تاکل شوي سلنې د نه بشپرتیا په صورت کې، د داوطلب د نومرو او سط باید د اروندي هبود په معیار د منځنۍ (Grade B) یا له هغې شخه د لورې درجي لرونکې وي.
- ۷- په اخلاقې جرمونو او جنایت نه محکومیت.

- ۸- د جسماني او روانی روغتیا او سلامتی لرل.
 ۹- په نورو ادارو او مراجую کې نه بوختیا.

شرایط پذیرش پوهنمل

- ماده سی ويکم:
 افسر واجد شرایط ذيل به حیث پوهنمل پنيريشه شده مي تواند:
- ۱- داشتن سند تحصيلي دكتورا (PHD) از برنامه حضوري مؤسسه تحصيلات عالي.
 - ۲- سند تحصيلي دكتورا (PHD) حضوري مؤسسه تحصيلي خصوصي خارج از کشور زمانی پذيرفته مي شود که مؤسسه مذكور داراي اعتبار رسمي در کشور مربوط باشد.
 - ۳- تسلط كامل بريکى از زبان هاي معتبر بين الملل.
 - ۴- ارایه کنفرانس علمي در محضر استادان و هيئت ژوري.

د پوهنمل د منلو شرایط

- يو دېرشمه ماده:
 د لاندي شرایطو لرونکي افسر د پوهنمل په توګه منل کېداي شي:
- ۱- د لوړو زده کړو د مؤسسي له حضوري برنامې خخه، د دكتورا (PHD) تحصيلي سند لرل.
 - ۲- له هپواد خخه بهر د خصوصي تحصيلي مؤسسي د حضوري دكتورا (PHD) تحصيلي سند هغه وخت منل کېږي چې نوموري مؤسسه په اړوند هپواد کې د رسمي اعتبار لرونکي وي.
 - ۳- له بین المللی ژبو خخه پريسي بشپړ تسلط.
 - ۴- د استادانو او ژوري هيئت په محضر کې د علمي کنفرانس وړاندي کول.

۵- په اخلاقې جرمونو او جنایت نه
محکومیت.

طرز تقرر عضو کادر

علمی

ماده سی و دوم:

معاون استاد (اسیستانت) با رعایت
شرایط ذیل مقرر می شود:
۱- موجودیت بست در تشکیل
اکادمیک.
۲- تکمیل اسناد تقرر توسط
دیپارتمنت.

۳- تائید شورای علمی پوهنځی و
شورای علمی مؤسسه تحصیلات عالی
نظامی.

۴- منظوری وزرای مربوط یا رئیس
عمومی امنیت ملی.

پیشینی کادر علمی

ماده سی و سوم:

(۱) اعضای کادر علمی برای هر
مؤسسه تحصیلات عالی نظامی
متناوب به حجم کار نظری، عملی و
تحقیقاتی و تعداد استاد و معاون

د علمی کادر د غري د مقرر بدرو

دول

دوه دېرشمہ ماده:

د استاد مرستیال (اسیستانت) د لاندې
شرایط په رعایتولو سره مقرر پړی:
۱- په اکادمیک تشکیل کې د بست
موجودیت.

۲- د دیپارتمنت په واسطه د مقرر بدرو
د سندونو بشپړول.

۳- د پوهنځی د علمی شوري او د
نظامي لورو زده کړو د مؤسسيې د
علمی شوري تأیيد.

۴- د اړوندو وزیرانو یا د ملي امنیت
د عمومی رئیس منظوری.

د علمی کادر اټکل(پیشینی)

دری دېرشمہ ماده:

(۱) د نظامي لورو زده کړو د هرې
مؤسسيې له پاره د علمی کادر غري د
نظری، عملی او خبرنیز(تحقیقاتی) کار
له حجم او په عادي برخه کې د

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

استاد (اسیستانت) موجود در بخش عادی و نیاز به کارهای عرضه خدمات علمی جدید در بخش انکشافی سالانه پیشینی می‌شود.

(۲) در تشکیل کادر علمی برای هر استاد، معاون استاد (اسیستانت)، در نظر گرفته می‌شود.

تقرر اعضای کادر علمی در

بستهای اداری نظامی

ماده سی و چهارم:

(۱) هرگاه یکی از اعضای کادر علمی بنا بر صوابدید مقامات ذیصلاح در یکی از بستهای اداری نظامی با حفظ کادر علمی تقرر حاصل نماید، در صورتی که حداقل در هفته چهار ساعت تدریس و در جلسات دیپارتمنت اشتراک ورزد، امتیاز کادر علمی وی حفظ می‌گردد.

(۲) هرگاه عضو کادر علمی، از وظیفه قطع علاقه نماید، شمول

موجود استاد او د استاد مرستیال (اسیستانت) له شمپر او په کلنی پرمختیایی برخه کې د نوو علمي خدمتونو د وړاندې کولو له اړتیا سره متناسب، اټکل کېږي.

(۲) د علمي کادر په تشکیل کې، د هر استاد له پاره، د استاد مرستیال (اسیستانت)، په پام کې نیول کېږي.

په نظامي اداري بستونو کې د

علمی کادر د غرو مقرر بدل

څلور دېشمہ ماده:

(۱) که چېرې له علمي کادر خنځه یو د واکمنو مقاماتو د صوابدید له مخې له اداري نظامي بستونو خنځه په یوې کې، د علمي کادر په ساتلو سره مقرر شي، په هغه صورت کې چې په اونی (هفته) کې لې تر لې څلور ساعته تدریس او د دیپارتمنت په غونډو کې ګډون وکړي، د هغه د علمي کادر امتیاز سائل کېږي.

(۲) که چېرې د علمي کادر غړي، له دندې خنځه قطع علاقه وکړي، د اړتیا

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

مجدد وی در کادر علمی با حفظ
رتبه علمی قبلی در صورت
ضرورت موجودیت بست کادر علمی
صرف برای یکبار صورت گرفته
می تواند.

استاد خارج کادر علمی

ماده سی و پنجم:

(۱) مؤسسه تحصیلات عالی نظامی
در عرصه مربوط می تواند در صورت
ضرورت از اشخاص واجد شرایط
تدریس، به حیث استاد خارج
کادر علمی استحصال وظیفه
نماید.

(۲) طرز استحصال وظیفه، مکلفیت ها
و امتیازات استاد خارج کادر علمی
توسط لایحه جداگانه تنظیم
می گردد.

تقاعد

ماده سی و ششم:

استادان مؤسسه تحصیلات عالی
نظامی بعداز اكمال سن شصت و پنج
(۶۵) سالگی متقادع می گردند.

او د علمی کادر د بست د موجودیت
په صورت کې، د دمخه علمی رتبې په
ساتلو سره، په علمی کادر کې د هغه
بیا شاملېدل، یوازې د یوہ خل له پاره
صورت موندلای شي.

له علمی کادر خنخه بهر استاد

پنځه دېرشمہ ماده:

(۱) د نظامی لوړو زده کړو مؤسسه،
په اړوند ډګر کې کولای شي، د ارتیا
په صورت کې د تدریس د شرایط
لرونکو اشخاصو خنخه له علمی کادر
خنخه د بهر استاد په توګه، د دندې
استحصال وکړي.

(۲) له علمی کادر خنخه د بهر استاد د
دندې د استحصال ډول، مکلفیتونه او
امتیازونه، د جلا لایحې په واسطه
تنظیمېږي.

تقاعد

شپږ دېرشمہ ماده:

دنظامی لوړو زده کړو د مؤسسه
استادان، د (۶۵) پنځه شپېتمه ګلنی سن
له بشپړولو وروسته، متقادع کېږي.

| له علمي کادر خخه منفک کېدل (انفکاک) | انفکاک از کادر علمي |
|---|--|
| اووه دېرشمه ماده: | ماده سی و هفتمن: |
| (۱) د علمي کادر غری په لاندې حالاتو کې، له علمي کادر خخه منفک گېړي: | (۱) عضو کادر علمي در حالات ذیل از کادر علمي منفک می ګردد: |
| ۱- په هغه صورت کې چې د هېواد په دنه یا په بھر کې د ماستری یا دوکتورا په پروگرام کې شامل شوي وي، خو د پام وړ د فراغت سند ترلاسه نه کړای شي. | ۱- در صورتی که شامل پروگرام ماستری یا دوکتورا در داخل یا خارج از کشور گردیده، ولی سند فراغت مورد نظر را کسب کرده نتواند. |
| ۲- په هغه صورت کې چې د استاد مرستیال (اسیستانت) لوري علمي رتبې ته د ترفیع شرایط، د شپړو ګلونو په موده کې او استاد د اوو ګلونو په موده کې بشپړ نکړای شي. | ۲- در صورتی که معاون استاد (اسیستانت) شرایط ترفیع به رتبه علمی بالاتر را در مدت شش سال و استاد در مدت هفت سال تکمیل کرده نتواند. |
| (۲) که چېږي د علمي کادر غری د اکادمیک دسپلین اړوندې لایحه نقض ګړي، د هغه انفکاک د قانون د حکمونو مطابق د عالي شوري د تصویب پربنسته صورت مومي. | (۲) هر ګاه عضو کادر علمي لایحه مربوط دسپلین اکادمیک را نقض نماید، انفکاک وی به اساس تصویب شورای عالي طبق احکام قانون صورت می گیرد. |

| د استاد مرستیال (اسیستانت) د | علمی رتبو ترقیع |
|--|---|
| (اسیستانت) | اته دېرشمه ماده: |
| ماده سی و هشتم: | (۱) د استاد مرستیال د لاندې شرایطو د بشپړولو په صورت کې لوړې علمي رتبې ته ترقیع ګولای شي: |
| (۱) معاون استاد در صورت اکمال شرایط ذیل به رتبه علمی بالاتر ترقیع نموده می تواند: | ۱- د پوهیالي له علمي رتبې خخه د پوهنیار علمي رتبې ته ترقیع: |
| ۱- ترقیع از رتبه علمی پوهیالي به رتبه علمی پوهنیار: | - د پوهیالي په علمي رتبه کې، لبې تر لبې د دریو ګلونو بالفعل خدمت سرته رسول. |
| - سپری نمودن حداقل سه سال خدمت بالفعل در رتبه پوهیالي. | - لبې تر لبې د خلورو علمي مقالو لیکل او له علمي مجلو خخه په یوه کې د هفو خپرول. |
| - تحریر حداقل چهارمقاله علمی و نشر آنها در یکی از مجله های علمی. | - د دیپارتمنت د کار د پلان مطابق، د اکادمیکو مکلفیتونو سرته رسول. |
| - انجام مؤقانه مکلفیت های اکادمیک مطابق پلان کار دیپارتمنت. | - د مساعد سجل لرل. |
| - داشتن سجل مساعد. | - د هر کال په پای کې د لارښود استاد، د مساعد نظر اخیستل او د دیپارتمنت د غرو د غونډې له خواد هغه تأیید. |
| - کسب نظر مساعد استاد رهنما در اخیر هر سال و تائید آن از طرف جلسه اعضای دیپارتمنت. | - محصلینو ته د لازمي مشوري |
| - ارایه مشورة لازم به | |

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

- | | |
|---|--|
| <p>محصلان و حل مشکلات درسی آنها که منتج به نتایج مثبت گردد.</p> <p>۲- ترفع از رتبه علمی پوهنیار به رتبه علمی پوهنمل:</p> <p>- سپری نمودن حداقل سه سال خدمت بالفعل در رتبه علمی پوهنیار.</p> <p>- تحریر حداقل شش مقاله علمی- تحقیقی مطبوع در نشریه های علمی داخلی یا خارجی.</p> <p>- انتخاب موضوع (رساله علمی) حداقل یکسال قبل از موعد ترفع علمی.</p> <p>- تحریر یک رساله علمی دارای جبهه تحقیقی که از طرف استاد رهمنا و یک استاد دیگر تأیید شده باشد. تیزس ماستری در صورتی که قبلاً در ترفع علمی مورد استفاده قرار نگرفته باشد، بحیث رساله علمی پذیرفته شده می تواند.</p> | <p>و پاندې کول او د هفوی د درسي ستونزو حل کول چې مثبتو پایلوا ته ورسپوي.</p> <p>۲- د پوهنیار له علمي رتبې خخه د پوهنمل علمي رتبې ته ترفع:</p> <p>- د پوهنیار په علمي رتبه کې، لپتلربه د دریو ګلونو بالفعل خدمت سرته رسول.</p> <p>- په ګورنيو یا بهرنیو علمي خپرونو کې د مطبوع لپه تر لپه شپرو علمي- خپرنیزو مقالو لیکل.</p> <p>- د علمي ترفع له موعد خخه، لپه تر لپه یو کال د مخه د (علمی رسالې) د موضوع غوره کول.</p> <p>- د خپرنیزې (تحقیقی) جنې لرونکې یوې علمي رسالې لیکل چې د رهمنا استاد او یوې بل استاد له خوا تأیید شوې وي. د ماستری تېزس په هغه صورت کې چې د مخه په علمي ترفع کې تر استفادې لاندې نه وي راغلې، د علمي رسالې په توګه منل کېدای شي.</p> |
|---|--|

رسمی جریده

۱۳۹۴/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

- داشتن سجل مساعد.
- انجام مؤفقاته مکلفیت های اکادمیک مطابق پلان کار دیپارتمنت.
- کسب نظر مساعد استاد رهنما در اخیر هر سال و تائید آن از طرف جلسه اعضای دیپارتمنت.
- ارایه مشوره لازم به محصلان و حل مشکلات درسی آنها که منتج به نتایج مثبت گردد.
- ترقیع از رتبه علمی پوهنمل به رتبه علمی پوهندوی:
- سپری نمودن حداقل سه سال خدمت بالفعل در رتبه علمی پوهنمل.
- تحریر حداقل شش مقاله علمی- تحقیقی مطبوع در نشریه علمی داخلی یا خارجی.
- انتخاب موضوع (رساله علمی) حد اقل یکسال قبل از موعد
- د مساعد سجل لرل.
- د دیپارتمنت د کار د پلان مطابق، د اکادمیکو مکلفیتو نو ب瑞الي سرته رسول.
- د هر کال په پای کې د لارښود استاد د مساعد نظر اخیستل او د دیپارتمنت د غرو د غونډې له خوا د هغه تأیید.
- محصلینو ته د لازمې مشورې وړاندې کول او د هفو د درسي ستونزو حل کول چې مشتو پایلو ته ورسپړي.
- د پوهنمل له علمي رتبې خنځه د پوهندوی علمي رتبې ته ترقیع:
- د پوهنمل په علمي رتبه کې، لبې تر لبې د دریو ګلونو بالفعل خدمت سرته رسول.
- په ګورني، یا بهرنې علمي خپرونه کې د مطبوع لبې تر لبې شپړو علمي- شپږنیزو مقالو لیکل.
- د علمي ترقیع له موعد خنځه، لبې تر لبې یو کال د مخه د (علمی رسالې) د

- ترفیع علمی.
- انجام مؤلفانه مکلفیت های اکادمیک مطابق پلان کار دیپارتمنت.
- داشتن سجل مساعد.
- کسب نظر مساعد استاد رهنما در اخیر هرسال و تائید آن از طرف مجلس دیپارتمنت.
- ایجاد کنفرانس علمی در محضر هیئت ژورنال و سایر اشتراک کننده ها و ارزیابی مثبت آن.
- سهم گیری فعال در امور اکادمیک دیپارتمنت، پوهنخی و مؤسسه تحصیلات عالی مربوط.
- تحریر دو رساله علمی - تحقیقی که از طرف استاد رهنما و دو استاد دیگر تائید شده باشد.
- (۲) ترجمه یک کتاب معتبر علمی مورد ضرورت دیپارتمنت در رشته مربوط به جای رساله علمی - تحقیقی موضوع تاکل.
- د دیپارتمنت د کار د پلان مطابق، د اکادمیکو مکلفیتونو بربالی سرته رسول.
- د مساعد سجل لرل.
- د هر کال په پای کې د لارښود استاد د مساعد نظر اخیستل او د دیپارتمنت د غونډوی له خوا، د هفة تائید.
- د ژوري هیئت او نورو ګډون کوونکو په وراندې (محضر کې) د علمی کنفرانس ورکول او د هغه مشته ارزونه.
- د دیپارتمنت، پوهنخی او د اروندي لوړي زده کړي د مؤسسه په اکادمیکو چارو کې فعاله (کارنده) ونډه اخیسته.
- د دوو علمي - خپرنيزو رسالو لیکل چې د لارښود استاد او دوو نورو استادانو له خوا تائید شوي وي.
- (۲) په ارونده برخه (رشته کې)، د دیپارتمنت د اړتیا وړ یوه علمی معتبر کتاب ڙبارل، د علمي - خپرنيزې

به حیث اثر اصلی پذیرفته شده می تواند، مشروط براینکه صحت ترجمة آن توسط هیئت ژوری تائید شده باشد.

ترفیع رتب علمی استادان

ماده سی و نهم:

استاد در صورت اكمال شرایط ذیل به رتبه علمی بالاتر ترفیع نموده می تواند:

۱- ترفیع از رتبه علمی پوهندوی به رتبه علمی پوهنوال:

- سپری نمودن حداقل سه سال خدمت بالفعل در رتبه علمی پوهندوی.

- انتخاب موضوع اثر بکر علمی - تحقیقی حداقل یکسال قبل از ترفیع علمی.

- ارایه گزارش فعالیت های علمی و مؤقت در تدریس توسط آمر دیپارتمنت و تائید آن از طرف جلسه دیپارتمنت.

رسالې پر خای د اصلی اثر په توګه منل کېدای شي، په دي شرط چې د هغه د ژبارې صحت (سموالی)، د ژوري هیئت په واسطه تأیید شوي وي.

د استادانو د علمي رتبو ترفیع

نهه دېرشمه ماده:

استاد د لاندې شرایطو د بشپړولو په صورت کې لوړې علمي رتبې ته ترفیع کولای شي:

۱- د پوهندوی له علمي رتبې خخه د پوهنوال علمي رتبې ته ترفیع:

- د پوهندوی په علمي رتبه کې، لپ تر لپه د دریو ګلونو بالفعل خدمت سرته رسول.

- له علمي ترفیع خخه، لپ تر لپه یو کال دمخته د علمي - خپرنيز بکر اثر د موضوع غوره کول.

- د دیپارتمنت د آمر په واسطه، د علمي فعالیتونو او په تدریس کې د بریالیتوب (مؤقتیت) د روپون، وراندې کول او د دیپارتمنت د غونډاپې له خوا، د هغه تأیید.

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

- تحریریک اثربکر علمی - تحقیقی که از طرف سه نفر پوهاند یا پوهنوال تائید و از آن در محضر اعضای کادر علمی دیپارتمنت، پوهنه خی و مؤسسه تحصیلات عالی مربوط دفاع صورت گرفته و مورد تأیید هیئت ژوری قرار گیرد.
- تألیف یک کتاب مورد نیاز دیپارتمنت که از طرف سه نفر پوهاند یا پوهنوال تائید شده باشد.
- تحریر حداقل یازده مقاله علمی - تحقیقی مطبوع در نشریه علمی داخلی یا خارجی.
- ایراد حداقل دو کنفرانس علمی در محضر اعضای کادر علمی پوهنه خی در موضوعاتی که از طرف جلسه دیپارتمنت و شورای علمی مؤسسه مربوط تعیین شده و از طرف اکثریت هیئت ژوری مثبت ارزیابی شده باشد.
- ۲ - ترفع از رتبه علمی پوهنوال به رتبه علمی پوهاند:
- دیوہ علمی - خبرنیز بکر اثر لیکل چې د دریو تنو پوهاندو (پوهاندانو) یا پوهنوالانو له خوا تأیید او د دیپارتمنت د علمی کادر د غرو، پوهنه خی او د لورو زده کرو د اړوندي مؤسسي په وړاندي یې دفاع صورت وموسي او د ژوري هیئت د تأیید وړ وګرځي.
- د دیپارتمنت د اړتیا وړ یوہ کتاب تألیف چې د دریو تنو پوهاندانو یا پوهنوالانو له خوا تأیید شوي وي.
- په کورني یا بهرنی علمي خپرونه کې د مطبوع لپه تر لپه یوولسو علمي - خبرنیزو مقالو لیکل.
- په هفو موضوعات کې چې د دیپارتمنت د غونه‌هی او د اړوندي مؤسسي د علمي شوري له خوا تاکل شوي او د ژوري هیئت د اکثریت له لورو مثبت ارزول شوي وي، د پوهنه خی دعلمی کادر دغرو په وړاندي لپه تر لپه د دوو کنفرانسونو ورکول.
- د پوهنوال له علمي رتبې خخه د پوهاند علمي رتبې ته ترفع:

رسمی جريده

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

- د پوهنواں په علمي رتبه کې، لپو تر لبې د دريو کلونو بالفعل خدمت سره رسول.
- انتخاب موضوع اثر بکر علمي - تحقیقی حداقل یکسال قبل از ترفیع علمی.
- ارایه گزارش در مورد فعالیت های علمی توسط آمر دیپارتمنت، هرگاه کاندیدای ترفیع، آمر دیپارتمنت باشد، از طرف رئیس پوهنځی و تائید آن از طرف جلسه اعضای دیپارتمنت.
- تحریر دو اثر بکر علمي - تحقیقی که توسط سه نفر پوهاند تائید شده و از آن در محضر اعضای کادر علمي دیپارتمنت، پوهنځی و مؤسسه تحصیلات عالی نظامی مربوط دفاع نمایند و مورد تقریظ و تائید هیئت ژوری قرار گیرد.
- تأليف يك كتاب مورد نياز دیپارتمنت که از طرف سه نفر پوهاند
- د دیپارتمنت د آمر په واسطه، د علمي فعالیتونو په هکله د رسپوت ورآندې کول. که چېرې د ترفیع کاندید، د دیپارتمنت آمر وي، د پوهنځي د رئیس له خوا او تائید بې، د دیپارتمنت د غرو د غونډې له لوري.
- د دوو علمي - خبرنیزو بکرو آثارو لیکل چې د دريو تنو پوهاندانو په واسطه تائید شوي او د دیپارتمنت، پوهنځي او د نظامي لورو زده کرو د اړوندي مؤسسي د علمي کادر د غرو، په ورآندې له هفو خخه دفاع وکړي او د ژوري هیئت د تقریظ او تائید وړ وګرڅي.
- د دیپارتمنت د اړیا وړ یوہ كتاب تأليف چې د دريو تنو پوهاندانو له خوا

تائید شده باشد.

- تحریر حد اقل پانزده مقاله علمی-تحقیقی مطبوع در نشریه های علمی داخلی یا خارجی.

- ایراد حداقل سه کنفرانس علمی در محضر استادان و هیئت ژوری سه نفری در موضوعاتی که از طرف جلسه دیپارتمنت وشورای علمی پوهنخی تعیین شده و مورد تائید قرار گیرد.

تعیین هیئت ژوری

ماده چهلم:

هیئت ژوری حداقل سه نفر جهت ارزیابی کنفرانس های علمی و دفاع از آثار تحقیقی از جمله استادان رشته مربوط با داشتن حداقل رتبه علمی ابکه ترفیع به آن صورت می گیرد، از طرف شورای علمی پوهنخی تعیین می شود.

تائید شوی وي.

- په کورنيو یا بهرنیو خپرونو کې د مطبوع لپه تر لبې د پنځلسو علمي-څېرنیزو، مقالو ليکل.

- په هغه موضوعاتو کې چې د دیپارتمنت د غونډې او د پوهنخې د علمي شوري له خوا تاکل شوي او د تائید وړ وګرځي، د استادانو او درې کسيز ژوري هیئت په وړاندې، لپه تر لبې د دريو علمي کنفرانسونو ورکول.

د ژوري هیئت تاکل

څلوبېستمه ماده:

د علمي کنفرانسونو اوله څېرنیزو آثارو خخه د دفاع د ارزونې له پاره، لپه تر لبې درې کسېزه ژوري هیئت، د اړوندې رشتې د استادانو له جملې خخه لپه تر لبې د هېڅي علمي رتې په لرلو سره چې په هېڅي ترفیع صورت مومي، د پوهنخې د علمي شوري له خوا تاکل کېږي.

ارزیابی آثار علمیمادهٔ چهل و یکم:

(۱) برای ارزیابی آثار علمی و ارایه تقدیری، استادان دارای رتبه علمی پوهاند از عین رشته انتخاب می‌گردند، در صورت نبودن پوهاند در مؤسسه تحصیلات عالی نظامی در رشته مربوط، پوهنوال رشته مذکور در نظر گرفته می‌شود.

هرگاه در رشته مورد نظر، پوهنوال نیز موجود نباشد، آثار علمی به پوهاند یا پوهنوال رشته‌های مشابه به منظور ارزیابی ارایه می‌شود.

(۲) استاد رهنما برای معاون استاد (اسیستانت) بالترتیب از رتبه پوهاند تا پوهندوی انتخاب می‌گردد.

(۳) هرگاه استاد تقدیری دهنده یا رهنما مطابق حکم مندرج فقره (۱) این ماده در مؤسسه تحصیلات عالی نظامی مربوط

د علمی آثار و ارزونهیو خلوپنستمه ماده:

(۱) د علمی آثار و ارزونی او د تقدیری د وراندی کولوله پاره، له عین رشتهٔ خخه د پوهاند د علمی رتبه لرونکی استادان غوره کپری، په ارونده رشته کی د نظامی لورو زده کپو په مؤسسه کی د پوهاند د نه شتون په صورت کی، د نوموري رشته پوهنوال په پام کی نیول کپری.

که چېرې په پام وړ رشته کی، پوهنوال هم موجود نه وي، علمی آثار، د ورته رشته پوهاند یا پوهنوال ته د ارزونی په منظور، وراندی کپری.

(۲) لارښود استاد، د استاد مرستیال (اسیستانت) له پاره بالترتیب د پوهاند له رتبهٔ خخه تر پوهندوی پوري غوره کپری.

(۳) که چېرې تقدیری ورکونکی یا لارښود استاد، د دی مادې په (۱) فقره کی د درج شوي حکم مطابق، د نظامی لورو زده کپو په ارونده

موجود نباشد، استاد تقریظ دهنده یا رهنما از سایر مؤسسات تحصیلات عالی یا مؤسسات علمی- تحقیقی کشور انتخاب می شود.

منظوری ترفع علمی

ماده چهل و دوم:

(۱) ترفع رتبه علمی معاون استاد بارعایت حکم مندرج ماده سی و هشتم این قانون به پیشنهاد شورای علمی پوهنخی و تائید شورای علمی مؤسسه تحصیلات عالی نظامی و منظوری وزرای مربوط یا رئیس عمومی امنیت ملی صورت می گیرد.

(۲) ترفع رتبه علمی استادان به رتبه علمی (پوهندوی و پوهنوال) با رعایت حکم مندرج ماده سی و نهم این قانون به پیشنهاد شورای علمی پوهنخی و تائید شورای علمی مؤسسه تحصیلات عالی نظامی

مؤسسه کی موجود نه وي، تقریظ ورکونکی یا لاربند استاد، دلورو زده کرو له نورو مؤسسو يا د هباد له علمي - خپرنیزو مؤسسو خخه غوره کپري.

د علمي ترفع منظوري

دوه خلوپنستمه ماده:

(۱) د استاد د مرستیال د علمي رتبه ترفع، ددي قانون په اته دېرشمه ماده کی د درج شوي حکم په رعایتولو سره، د پوهنخی د علمي شوري په وړاندیز، د نظامي لورو زده کرو د مؤسسي د علمي شوري په تائید او د اړوندو وزیرانو یا د ملي امنیت د عمومي رئیس په منظوري، صورت مومني.

(۲) د (پوهندوی او پوهنوال) علمي رتبه ته، د استادانو د علمي رتبه ترفع، ددي قانون په نهه دېرشمه ماده کی د درج شوي حکم په رعایتولو سره، د پوهنخی د علمي شوري په وړاندیز، د نظامي لورو زده کرو د

و منظوري وزرای مربوط یا رئیس عمومی امنیت ملی صورت می گیرد.

(۳) ترفعیع رتبه علمی استادان به رتبه علمی پوهاند با رعایت حکم مندرج ماده سی و نهم این قانون بعد از تائید شورای علمی مؤسسه تحصیلات عالی نظامی مربوط به پیشنهاد وزرای مربوط یا رئیس عمومی امنیت ملی و منظوري رئیس جمهور صورت می گیرد.

مؤسسي د علمي شوري په تأييد او د اروندو وزيرانو یا د ملي امنیت دعمومي رئیس په منظوري صورت مومي.

(۳) د پوهاند علمي رتبې ته د استادانو د علمي رتبې ترفعیع، ددي قانون په نهه دېرشمه ماده کې د درج شوي حکم په رعایتولو سره د نظامي لورو زده کړو د اړوندي په د علمي شوري له تأييد وروسته، د اروندو وزيرانو یا د ملي امنیت دعمومي رئیس په وراندیز او د جمهور رئیس په منظوري صورت مومي.

فصل پنجم

محصلان مؤسسه تحصیلات عالی نظامی

پذيرش در پروگرام های

ليسانس

ماده چهل و سوم:
فارغان صنوف دوازدهم و چهاردهم یا معادل آنها، مطابق مقررات و لوایح مربوط در مؤسسه تحصیلات عالی

پنځم فصل

د نظامي لورو زده کړو د مؤسسي محصلين

د لپسانس په پروګرامونو کې منل

کېدل

دری خلوېښته ماده:
د دوولسمو او خوارلسمو تولګیو یا د هغه معادل فارغان، د نظامي لورو زده کړو په مؤسسه کې د اړوندو

مقرراتو او لوایحو مطابق، د محصل په توګه منل کېږي.

نظمي به حیث محصل پذيرفته می شوند.

تحصیلات فوق لیسانس

ماده چهل و چهارم:

(۱) مؤسسه تحصیلات عالی نظامي می تواند به منظور فراهم آوري تحصیلات بالاتر از لیسانس برنامه های ماستری و دکتورا را دایر نماید.

(۲) شمولیت دربرنامه های تحصیلات عالی نظامي ماستری و دکتورا به اساس لیاقت و شایستگی از طریق امتحان صورت می گیرد.

(۳) طرز تدویر برنامه های مندرج فقره (۲) این ماده توسط سندتغییری تنظیم می گردد.

حقوق و امتیازات محصلان

ماده چهل و پنجم:

(۱) محصلان مؤسسه تحصیلات عالی نظامي، دارای حقوق و امتیازات ذیل می باشند:

۱ - دسترسی به آموزش نظری و عملی

د لیسانس خخه لور تحصیلات

څلورڅلوبښتمه ماده:

(۱) د نظامي لورو زده ګرو مؤسسه کولای شي له لیسانس خخه د لورو زده ګرو د برابرولو په منظور، د ماستری او دکتورا برنامې دایرې ګړي.

(۲) د ماستری او دکتورا د نظامي لورو زده ګرو په برنامو کې شاملېدل د ازمونې له لارې د لیاقت او ورتیا پر بنست صورت مومي.

(۳) ددې مادې په (۲) فقره کې د درج شوو برنامو د دایرولو ډول(طرز) د تغییری سند په واسطه تنظیمېږي.

د محصلینو حقوق او امتیازونه

پنځه څلوبښتمه ماده:

(۱) د نظامي لورو زده ګرو د مؤسسي محصلين، د لاندې حقوق او امتیازونو لرونکي دي:

۱ - د لیسانس د دورې په ورځني

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

- | | |
|--|---|
| ۱- رایگان درپروگرام روزانه دوره لیسانس. | پروگرام کې وریا نظری او عملی زده کړي ته لاس رسی. |
| ۲- ارایه پیشنهادات جهت بهبود وضع آموزش. | ۲- د زده کړي د وضع د بنه کولو له پاره د وړاندیزونو وړاندی کول. |
| ۳- داشتن کارت هویت در دوره تحصیل. | ۳- د زده کړي (تحصیل) په دوره کې د هویت د کارت لول. |
| ۴- استفاده از کتابخانه های مؤسسه تحصیلات عالی نظامی مربوط. | ۴- د نظامی لوړو زده کړو د اړوندي مؤسسي له کتابتونونو خخه، ګټه اخيستل. |
| ۵- استفاده از کلوب های سپورتی، خدمات صحی و پروگرام های خدماتی. | ۵- له سپورتی کلوبونو، روغتیابی خدمتونو او خدماتي پروگرامونو خخه ګټه اخيستل. |
| ۶- استفاده از لیلیه طبق سند تقنینی مربوط. | ۶- د اړوند تقنیني سند مطابق له لیلیې خخه ګټه اخيستل. |
| ۷- استفاده از تخفیف های اختصاصی. | ۷- له اختصاصي ګمنبتوونو (تخفیفونو) خخه ګټه اخيستل. |
| (۲) محصلان مؤسسه تحصیلات عالی نظامی، ماهانه مستحق مدد معاش می باشند که اندازه آن متناسب به توانمندی مالی به موافقة وزارت مالیه از طرف حکومت (کایینه) تعیین می گردد و طرز | |
| (۲) د نظامی لوړو زده کړو د مؤسسي محصلین، د میاشتني مدد معاش مستحق دي چې اندازه بې له مالی توامنی سره متناسبه، د مالیې وزارت په موافقه د حکومت (کایینه) له خوا تاکل کېږي او د ورکړي ډول | |

رسمی جريده

۱۳۹۴/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

پرداخت آن مطابق طرزالعمل جداگانه که توسط وزارت های مربوط یا ریاست عمومی امنیت ملی ترتیب می گردد، تنظیم می شود.

مکلفیت های محصلان

ماده چهل و ششم:

محصلان دارای مکلفیت های ذیل می باشند:

۱- رعایت احکام قوانین، مقرره ها، لوایح، تصاویر و سایر دساتیر مؤسسه تحصیلات عالی نظامی.

۲- اشتراک فعال در پروگرام های درسی و رعایت دسپلین اکademیک.

۳- استفاده مسئولانه از ساختمان و وسائل مؤسسه تحصیلات عالی نظامی.

۴- ارتقای سطح دانش اسلامی، علمی، مسلکی و فرهنگی در جریان تحصیل.

۵- عدم عضویت در احزاب و سازمان های سیاسی.

بی، د جلا کونلارې مطابق چې د اړوندو وزارتونو یا د ملي امنیت د عمومی ریاست په واسطه ترتیبېږي، تنظیمېږي.

د محصلینو مکلفیتونه

شپږ خلوېښته ماده:

محصلین د لاندې مکلفیتونو لرونکي دی:

۱- د نظامی لورو زده کړو د مؤسسي د قوانینو، مقررو، لایحو، تصویبونو او نورو دساتيرود حکمونو رعایتول.

۲- په درسي پروګرامونو کې فعال ګډون او د اکademیک دسپلین رعایتول.

۳- د نظامی لورو زده کړو د مؤسسي له ودانۍ او وسائلو خخه مسئولانه ګټه اخيستل.

۴- د تحصیل په بهير کې د اسلامی، علمی، مسلکی او فرهنگی پوهې د سطحې لورو.

۵- په سیاسي ګوندونو او سازمانونو کې نه غږیتوب.

رسمی جریده

۱۳۹۴/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

- | | |
|---|---|
| ۶- عدم استعمال مسکرات و دخانیات. | ۶- د مسکراتو او دخانیاتونه استعمال. |
| ۷- استرداد کارت هویت بعد از ختم دوره تحصیل یا انفکاک. | ۷- د تحصیل د دوری له پای ته رسپدو یا انفکاک وروسته د هویت د کارت استرداد (مستردول). |

تدابیر انضباطی

ماده چهل و هفتم:

مؤسسه تحصیلات عالی نظامی طبق لایحه مربوط حسب احوال، تدابیر لازم انضباطی را در مورد محصلان متخلوف از نظم و دسپلین اتخاذ نماید.

دیپلوم دوم

ماده چهل و هشتم:

شخصی که سند تحصیلی لیسانس یا بالاتر از آن را از مؤسسه تحصیلات عالی نظامی بدست آورده است، نمی تواند به منظور کسب دیپلوم دوم به عین سویه، شامل مؤسسه تحصیلات عالی ملکی گردد.

انضباطی تدبیرونه

اووه خلوپنستمه ماده:

د نظامی لورو زده کرو مؤسسه، د اروندي لايچي مطابق، له احوالو سره سم، له نظم او دسپلین خخه د سرغروونکو محصلينو په هکله، انضباطی لازم تدبیرونه نيسی.

دوه يم دیپلوم

اته خلوپنستمه ماده:

هغه شخص چې د نظامی لورو زده کرو له مؤسسي خخه بې د لیسانس یا له هغه خخه لور سند لاس ته راوري دي، نشي کولای، په عین سویه د دوه يم دیپلوم د ترلاسه کولو په منظور، د ملکي لورو زده کرو په مؤسسه کې شامل شي.

رسمی جريده

۱۳۹۴/۷/۲۸

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

توزيع دپلوم

د دپلوم و پيشل

ماده چهل و نهم:

نهه خلوپښته ماده:

(۱) محصلانی که دوره تحصیل را در مؤسسه تحصیلات عالی نظامی مؤفقارنه به پایان می رسانند، مطابق رشته و درجه تحصیلی به آنها دپلوم توزیع می شود.

(۲) فارغان مؤسسه تحصیلات عالی نظامی حسب احوال مستحق حصول دپلوم های ذیل می باشند:

۱- برای فارغانی که در جریان دوره تحصیل اوسط نمرات آنها بالاتر از (۸۰) فيصد باشد، دپلوم به درجه اعلى.

۲- برای فارغانی که در جریان دوره تحصیل اوسط نمرات آنها (۷۰) الى (۸۰) فيصد باشد، دپلوم به درجه اعلى.

۳- برای سایر فارغان دپلوم به درجه خوب.

(۱) همه محصلین چې د زده کړي دوره، د نظامي لورو زده کړو په مؤسسه کې، په برياليتوب سره سره رسوي، د تحصيلي رشتې او درجې مطابق، هفو ته د دپلوم و پيشل کېږي.

(۲) د نظامي لورو زده کړو د مؤسسي فارغين، له احوالو سره سه، د لاندې دپلومونو د ترلاسه کولو مستحق دي:

۱- هفو فارغينو ته چې د تحصیل د دورې په بهير کې، د هفو د نومرو اوسيط، له (۸۰) سلنۍ خخه لور وي، د اعلي درجي دپلوم.

۲- هفو فارغينو ته چې د تحصیل د دورې په بهير کې، د هفو د نومرو اوسيط، د (۷۰) تر (۸۰) سلنوي، د اعلي درجي دپلوم.

۳- نورو فارغينو ته، د بې درجي دپلوم.

فصل ششم احکام متفرقه

شپږم فصل متفرقه حکمونه

بودجه

بودجه

مادهٔ پنجاهم:

پنځوسمه ماده:

بودجه عادی و انکشافی سالانه توسط مؤسسه تحصیلات عالی نظامی ترتیب و جهت طی مراحل قانونی به وزارت ها و ریاست مربوط ارسال می گردد.

کلنی عادی او پرمختیابی بودجه د نظامی لورو زده کړو د مؤسسي په واسطه ترتیب او د قانوني په اوندو تېرولو له پاره، اړوندو وزارتونو او ریاست ته استول کېږي.

اجrai تحقیقات علمی

د علمي خپرنو اجراء کول

مادهٔ پنجاه ویکم:

يو پنځوسمه ماده:

اجrai تحقیقات علمی در مؤسسه تحصیلات عالی نظامی، طرز تشویق و تأديب اعضای کادر علمی طبق مقرره تنظيم می گردد.

د نظامي لورو زده کړو په مؤسسه کې د علمي خپرنو اجراء، د علمي کادر د غرو د هخونې او تأديب ډول، د مقرري مطابق، تنظيمېږي.

نظم و دسپلين

نظم او دسپلين

مادهٔ پنجاه و دوم:

دوه پنځوسمه ماده:

امور مربوط به نظم و دسپلين اعضاي کادر علمي مؤسسه تحصیلات عالي نظامي در لايحه جداګانه که از طرف شوراي عالي مؤسسه تحصیلات عالي

د نظامي لورو زده کړو د مؤسسي د علمي کادر د غرو په نظم او دسپلين پوري اړوندي چاري په هفې جلا کړنلاري کې چې د نظامي لورو زده

کپو د مؤسسي د عالي شوري له خوا وضع کېږي، تنظيمېږي.

کپو د مؤسسي د عالي شوري له خوا وضع کېږي، تنظيمېږي.

وضع مقرره ها، لوايج و طرزالعمل ها

ماده پنجاه و سوم:

وزارت های دفاع ملي، امور داخله و رياست عمومي امنيت ملي می توانند به منظور تطبيق بهتر احکام اين قانون، مقرره ها را پيشنهاد، لوايج و طرزالعمل ها را وضع نمايند.

انفاذ

ماده پنجاه و چهارم:

اين قانون از تاريخ توشيح نافذ و با انفاذ آن قانون حقوق و امتيازات اعضای ګدرعلمى پوهنتون ها، اكادمي ها و پوهنځي های قوای مسلح منتشره جريده رسمي شماره (۶۵۶) مؤرخ ۱۳۶۶/۱۰/۱۵، مقررة اعضاي ګدرعلمى پوهنتون ها، اكادمي ها و پوهنځي های قوای مسلح منتشره جريده رسمي شماره (۶۶۴) مؤرخ ۱۳۶۷/۱/۳۱

کول

دری پنځوسمه ماده:

د ملي دفاع، کورنيو چارو وزارتونه او د ملي امنيت عمومي رياست ګولاي شي، ددي قانون د حکمونو د بنه تطبيق په منظور، مقرري په ګډه لايچي او ګړنلاري وضع کړي.

انفاذ

خلور پنځوسمه ماده:

دغه قانون د توشیح له نېټې خخه نافذ او په نافذېدو سره يې د ۱۵/۱۰/۱۳۶۶ نېټې په (۶۵۶) ګنه رسمي جريده کې خپور شوي، د وسله والو خواکونو په پوهنتونونو، اکادمي او پوهنځيو کې د علمي ګدر د غرو د حقوقو او امتيازونو قانون، د ۳۱/۱ نېټې په (۶۶۴) ګنه رسمي جريده کې خبرې شوي د وسله والو خواکونو د پوهنتونونو، داکادمي

۱۳۹۴/۷/۲۸

رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۱۹۱)

او پوهنځيو د علمي کدر د غړو مقرره
وزارت امور دداخله منتشره
جریده رسمي شماره
کورنيو چارو وزارت د پوليسود
اکادمي مقرره او د هغه نور مغاير
حکمونه لغو کېږي.
او پوهنځيو د علمي کدر د غړو مقرره
وزارت امور دداخله منتشره
جریده رسمي کې خپري شوي د
(۷۹۳) سال ۱۴۲۱ هـ.ق و ساير
احکام مغاير آن لغرو
می گردد.

اشتراک سالانه:

در مرکز و ولایات: (۹۰۰) افغانی
برای مامورین دولت: با ۲۵ فیصد تخفیف
برای معلمین و محصلین با ارائه تصدیق، نصف قیمت
برای کتاب فروشی ها با ۱۰ فیصد تخفیف از قیمت روی جلد
خارج از کشور: (۲۰۰) دالر امریکائی



**ISLAMIC REPUBLIC
OF
AFGHANISTAN
MINISTRY OF JUSTICE**

**OFFICIAL
GAZETTE**

Extraordinary Issue

**Law on Military Higher Education
Institutions**

**Date:20th October .2015
ISSUE NO :(1191)**